

Dirección del Hospital General
y sus dependencias
Guatemala

Guatemala, 19 de enero de 1898.

Señor Secretario de Gobernación y Justicia.

Presente.

Señor:

Correspóndeme tratar hoy del servicio del Hospital General y del de sus dependencias en el año de 1897 recientemente terminado.

Los datos que cada año se registran en informes como el presente, servirán más tarde al historiador para estudiarlos y emitir juicio sobre el ramo de Beneficencia en las épocas respectivas.

Anhelo legítimo de los hijos de Guatemala sería que cuanto á su país se refiere, y más tratándose de un ramo tan importante, fuese siempre satisfactorio. Desgraciadamente no puede ser así en el sentido real y práctico de las cosas. Los países todos tienen alternativas en su marcha y á Guatemala ha tocado recorrer en 1897 un período un tanto difícil, originado por circunstancias desfavorables de su mercado, por algunas enfermedades epidémicas que la afligieron, por la alteración de la paz, etc., etc.

El servicio de Beneficencia no ha podido excluirse de las dificultades generales ni de sus consecuencias.

Sus recursos fueron menores que los con que contó en otros recientes períodos y como los servicios que hubo de prestar no disminuyeron, se vió precisado á detener en gran parte la marcha progresiva que había emprendido y concretar sus erogaciones á lo indispensable.

Son muy pocas las obras de construcción ejecutadas y las mejoras en otro sentido, escasísimas.

En las varias partes en que este informe se dividirá y examinando sus 15 anexos, se encontrarán las explicaciones necesarias.

TESORERÍA DE LAS CASAS DE BENEFICENCIA.

Fija ha tenido que mantenerse la atención administrativa en esta oficina durante el año de 1897.

El examen del anexo número 1 que presenta y los demás datos que le conciernen y se tienen á la vista, traen á la memoria las horas angustiosas que se sucedieron para llenar el deber sagrado de dar de comer, abrigar, medicinar y servir al desvalido enfermo: de alimentar, vestir, educar y enseñar al huérfano desventurado: de sostener la existencia dificultosa del pobre anciano: de velar por el servicio debido al cadáver del hombre.

Pasa de mil el número de personas á cuya subsistencia y demás necesidades atiende diariamente la Tesorería de que me ocupo.

Por eso tanto insiste y tanto molesta la Dirección de mi cargo á esa Honorable Secretaría, á la de Hacienda, á la misma Presidencia de la República, á tantas otras oficinas y personas particulares.

Sírvale de excusa que, cuando se presenta á ellas, no se trata de la personalidad insignificante que actualmente la desempeña. Se trata de la honrosa representación que lleva: la de centenares de pobres que, por circunstancias dadas, están imposibilitados de valerse por sí mismos é imploran protección de quienes pueden esperarla para no perecer.

Véanse, no obstante, lo que al principio se consignó respecto á mejoras, las erogaciones causadas en el año último:

Hospital General:		
Sus gastos, comprendido el costo de un fogón de hierro con capacidad para mil personas, importado de Francia....................	$85,720 59	
Menos el valor calculado á artículos que suministró á otros establecimientos...............	7,000 00	
Quedan...................................	$78,720 59	
Más lo empleado en construcciones y reparaciones del edificio.............................	4,955 51	$ 83,676 10
Asilo de Dementes:		
Sus gastos....................................	$23,861 95	
Reparaciones en el edificio.....................	159 37	
Artículos que le suministró el Hospital General (cálculo)..................................	3,500 00	27,521 32
Pasan..	....	$111,197 42

Vienen		$111,197 42
Asilo "La Piedad:"		
Sus gastos	$ 6,572 04	
Artículos que le suministró el Hospital General (cálculo)	3,500 00	10,072 04
Hospicio:		
Sus gastos, sin incluir lo gastado en construcciones, á las cuales atiende su Dirección con productos de la Lotería y otros pequeños ingresos que administra		57,720 40
Nuevo Cementerio:		
Sus gastos		25,538 17
Antiguo Cementerio y Anfiteatro Anatómico:		
Sus gastos		782 75
Servicio Fúnebre:		
Sus gastos		1,010 75
Tesorería de las Casas de Beneficencia:		
Sus gastos		5,535 00
Gastos Diversos:		
Los de escritorio, imprenta, correo, etc	$ 386 90	
Cámbios sobre el extranjero	15,386 00	15,772 90
Plaza de Toros:		
Sus gastos		128 90
Egresos Extraordinarios:		
Sus gastos: fotografías de edificios para la Exposición, etc		588 27
Total de gastos		$228,346 60
Para comprobar el *Haber* del anexo número 1, se añaden las siguientes partidas que en él figuran y no son gastos de los establecimientos:		
Destace de reses: honorarios de recaudación	$ 182 77	
Traslación de dominio: devoluciones	570 25	
Dámaso Angulo & Cª: devolución á c/ de suplementos	10,381 31	
Banco Agrícola Hipotecario: saldo de depósito	2,683 51	13,817 84
Suma igual á la de dicho anexo		$242,164 44

Los gastos indispensables ascendieron como se ve á $228,346.60.

El producto de las rentas ordinarias sólo fué de $169,643 10 centavos, según lo demuestra el cuadro que sigue, en el que se presenta á la vez la comparación entre el año de 1896 y el de 1897:

RENTAS ORDINARIAS	1896	1897	AUMENTO	BAJA
Traslación de dominio	$ 50,824 07	$ 38,784 00		$12,040 07
Destace de reses	5,547 68	5,805 68	$258	
Servicio fúnebre	53,767 41	49,897 31		3,870 10
Cuártas de colegio	2,371 01	2,359 76		11 25
Remesas departamentales	15,331 08	5,509 94		9,821 14
Asignación de baldíos	37,338 71	22,619 39		14,719 32
Impuesto sobre herencias	36,354 12	33,445 02		2,909 10
Impuesto sobre harinas	24,000 00	9,500 00		14,500 00
Impuesto sobre donaciones	2,047 81	1,722 00		325 81
COMPARACIÓN 1896	$227,581 89	$169,643 10	$258	$58,196 79
COMPARACIÓN 1897	169,643 10			258 00
Baja	$ 57,938 79			$57,938 79

Comparados los gastos ($228,346 60) con las rentas ($169,643 10) aparece un déficit de $58,703 50.

Las entradas eventuales disminuyeron asi mismo en 1897 respecto de 1896. He aquí el cuadro comparativo:

ENTRADAS EVENTUALES	1896	1897	AUMENTO	BAJA
Donaciones	$19,064 84	$ 7,904 09		$11,160 75
Asilo "La Piedad"	58 81	422 50	$ 363 69	
Asilo de Dementes	5,350 49	5,964 50	614 01	
Hospital General	463 00	2,516 31	2,053 31	
Nuevo Cementerio		132 00	132 00	
Plaza de Toros	8,639 00	3,300 00		5,339 00
Ingresos extraordinarios	1,140 65	798 13		342 52
COMPARACIÓN 1896	$34,716 79	$21,037 53	$3,163 01	$16,842 27
COMPARACIÓN 1897	21,037 53			3,163 01
Baja	$13,679 26			$13,679 26

Importaron las bajas en 1897:

En las rentas ordinarias	$ 57,938 79
En las entradas eventuales	13,679 26
Total	$ 71,618 05
Importaron en 1896 (página 6 del informe respectivo) comparado con 1895	66,704 96
Resultando que la disminución de ingresos de 1895 á 1897 fué de	$138,323 01

Esta cifra explica la suspensión, casi por completo, en el período á que me refiero de los trabajos de construcción y de las mejoras que el buen servicio de los establecimientos demanda. Confirma también la insistencia que ha habido de parte de esta Administración en solicitar el aumento de las rentas y en proponer los medios de obtenerlo.

El recurso de reforzar los fondos de Beneficencia con subvenciones de la Tesorería Nacional es bien intencionado; pero en la práctica débil. Son muchas las atenciones de esa oficina y en ciertos momentos y circunstancias encuentra dificultades poco menos que invencibles para llenarlas. No basta toda la voluntad y la deferencia que el inmediato jefe de ella y su honorable superior tienen por el servicio de mi representación. Desde 1º de julio de 1895 hasta 13 de noviembre de 1897 quedaron en suspenso aquellas subvenciones. De esta última fecha hasta 31 de diciembre próximo pasado, sólo pudo entregar la referida Tesorería á la de Beneficencia los $27,916.65 cs. que figuran en el anexo número 1. Lo pendiente no es, pues, de poca consideración.

En la página 5 del informe de 1894 se decía: "Continuando la paz y la marcha regular actual de los asuntos públicos, el sostenimiento de los asilos del menesteroso puede considerarse asegurado. Pero en previsión de circunstancias menos felices, á las cuales todo país está expuesto, lo más conveniente es, como la experiencia lo tiene demostrado, atender en su totalidad á ese sostenimiento con rentas que directamente ingresen en la Tesorería especial de los mismos asilos."

A virtud de los datos consignados y en conformidad con el párrafo inserto, se dirigió á esa Honorable Secretaría el oficio de 19 de abril de 1897, iniciando la creación del impuesto de tres centavos sobre cada botella de aguardiente que se extrajera de las centralizaciones departamentales y proponiendo la aplicación de una parte de él á las Casas de Beneficencia de esta ciudad. El Poder Ejecutivo tuvo á bien pasar el asunto al Legislativo, que lo dejó sin resolver. Ojalá que éste tratara en sus próximas sesiones de asegurar el sostenimiento y desarrollo que requieren aquellas casas, dictando las medidas conducentes.

Volviendo á las referencias al *Debe* del anexo número 1, y para la debida claridad, es del caso repetir las partidas:

Rentas ordinarias	$169,643 10
Entradas eventuales	21,037 53
Suma	$190,680 63

Y agregarles estas otras:

Tesorería Nacional: sus entregas á cuenta de subvenciones	27,916 65
Existencia procedente de 1896	6 28
Dámaso Angulo & C[a]: suplementos sin intereses.	13,381 31
Banco Agrícola Hipotecario: parte de giros sobre el extranjero que entregó y se le debe	3,000 00
Banco Internacional: saldo de depósito de 1896, del cual se dispuso en 1897	3,600 00
Corresponsales extranjeros: saldos de 1896	4,525 32
Igual á la suma del anexo	$243,110 19

Según éste había, en 31 de diciembre último, una existencia en Caja de		$ 945 75
Y un saldo en el Banco Agrícola Hipotecario de		2,683 51
Total		$3,629 26
Contra estos fondos quedaban los siguientes créditos pasivos: A Banco Agrícola Hipotecario: resto de giros	$3,000 00	
A Urruela, Urioste & C[a], de San Francisco: saldo de sus remesas $594.52 oro americano al 160%	1,545 75	
A Sœur Anthoard, de París: saldo también de remesas, francos 3,579.50 al 150%	1,789 75	
A obligaciones por pagar: valor de azúcar y recibo de leche	664 00	
A Dámaso Angulo & C[a]: saldo de suplementos	3,000 00	9,999 50
Esta suma se adeuda y está comprendida en lo gastado.		$6,370 24

* * *

El cobro de un crédito activo á cargo del señor Licenciado don Miguel Angel Urrutia, importante $1,125, se suspendió

en vista del oficio de esa respetable Secretaría, fechado el 27 de octubre, que se hizo trascribir á la Tesorería.

* * *

Confirmada por ese Ministerio, en oficio de 18 de diciembre, la inteligencia que se dió por esta Administración al Decreto gubernativo número 545 de 8 del mismo mes, en el sentido de que ni la Tesorería de las Casas de Beneficencia, ni la Administración del Servicio Fúnebre debían, dado el carácter de tales oficinas, el de los enteros que reciben y el de los pagos que hacen, exigir cédulas de las que el mencionado decreto crea, se ofició al Jefe inmediato de las propias oficinas, comunicándole las instrucciones del caso.

* * *

Indudable era que, á consecuencia del acuerdo superior de 12 de septiembre de 1896, el impuesto sobre harina importada tendría disminución en 1897. La hubo en realidad, según lo manifiestan los cuadros comparativos de las rentas que se han leído; pero notándose que al cesar los efectos de tal acuerdo, el producto del impuesto en referencia continuaba bajo, vino á encontrarse la causa en que el que correspondía á la harina desalmacenada en el puerto de San José, con destino á poblaciones en las cuales no hay hospitales, á ellas se abonaba sin embargo por la Aduana General. Tratado el punto con la Secretaría de Hacienda y considerando que los enfermos, los locos inclusive, los huérfanos y los inválidos pobres de dichas poblaciones ocurrían generalmente á las Casas de Beneficencia de esta capital, la misma Secretaría se sirvió comunicar instrucciones á la Dirección General de Aduanas, en oficio de 15 de diciembre, disponiendo que el producto de aquella harina desalmacenada se abonase á dichas Casas. En el archivo de esta Administración obra la constancia respectiva.

El Decreto número 531, también gubernativo, de 1º de julio de 1897, asignó de nuevo un 2% del impuesto sobre venta y permuta de inmuebles á la Tesorería de las Casas de Beneficencia, y un acuerdo de igual carácter, del 26 de junio del propio

año de 1897, resolvió: "Que el expresado impuesto debe pagarse en la misma clase de moneda que se estipule en los respectivos contratos; pudiendo hacerse en cantidad equivalente de plata del país, conforme al tipo de cambio establecido para el oro nacional en las oficinas fiscales."

HOSPITAL GENERAL.

Uno á uno fueron llegando á este establecimiento en el curso del año que acaba de terminar, implorando su amparo y su asistencia, hasta 8,468 enfermos desvalidos. Envueltos unos en pobres abrigos, temblaban del frío sintomático de las afecciones palúdicas: otros, con respiración agitada, revelaban los sufrimientos de los febricitantes ó de males del pulmón, de los bronquios y de la garganta: muchos se comprimían el estómago con ambas manos, tratando de aliviar sus dolores: no pocos llevaban la cabeza envuelta en pobres lienzos, con igual objeto: algunos gemían afligidos por los padecimientos reumáticos, por los nerviosos otros: tantos de cuyas heridas corría la sangre, elemento indispensable de vida: aquejaban á varios las úlceras más ó menos malignas, los abcesos y las quemaduras: á los demás las fracturas de diversos huesos: mujeres infelices buscando, en las angustias que preceden á la maternidad, inteligente y humanitario auxilio; y tantos y tantos otros atormentados por diversas dolencias, cuyos semblantes demacrados y la lividez de sus cuerpos, evidenciaban su malestar.

Previo el examen facultativo reglamentario, que determina la admisión y el servicio médico ó quirúrgico en que el paciente deba tratarse, el Hospital acogió con agrado en su recinto, sin fijarse en la nacionalidad ni en más circunstancia que el estado de sufrimiento, á aquel gran número de infelices y trabajó con empeño por restituirles la salud y salvarles la vida.

El anexo número 2 presentado por la Contraloria, registra que 7,422 de los enfermos asistidos habían ido volviendo ya á sus hogares hasta el 31 de diciembre último, que quedaban en asistencia 388 y que 658 fallecieron. El total de

estancias, ó sea la suma general de los días que cada paciente permaneciera en la casa, alcanzó á 161,329. El promedio diario de enfermos existentes fué de 442 y la permanencia de cada uno de éstos corresponde á 19 días.

La proporción de la mortalidad fué de 7.77%, mayor en 0.59% que la de 1896.

No es de extrañarse esta alza. El servicio del Cementerio, de que más adelante se tratará, demuestra que las condiciones sanitarias de la ciudad no fueron favorables en 1897. El número de cadáveres que envió para la inhumación excede notablemente del de 1896.

Si dicha alza, por más que sea explicable, apena á la casa hospitalaria, no puede menos de encontrar alguna compensación en las curaciones obtenidas, que corresponden al 92.23%.

La misma casa, que ha observado día á día y momento á momento el curso de tantísimas enfermedades graves y de clases tan variadas, no puede menos tampoco de complacerse de haber logrado aliviar tantos dolores y devuelto la tranquilidad á tantos modestos hogares, que, sin sus auxilios, habrían tenido, en muchísimos casos, días de lágrimas y de luto en vez de dulces satisfacciones.

Cuán importante es, pues, la misión de los hospitales, no sólo en el sentido humanitario, sino hasta en el patriótico: á todo país medianamente civilizado tiene que serle cara la vida y la salud de sus hijos.

El inteligente y abnegado cuerpo facultativo del nuestro, cuyos trabajos detallados se ven en los anexos números 3 á 9, el de asistencia inmediata y el de servicio de los enfermos, tienen la conciencia de sus deberes y empeño por cumplirlos, como lo demuestra lo expuesto; pero ¿qué harían si en los momentos precisos no se les pusieran á la mano, sin dilación alguna, todos los elementos necesarios? Desalentarse, dolerse de ver que se perdían vidas que podrían salvarse y declinar su responsabilidad en quien correspondiera. Haga la suerte que caso tan desgraciado no ocurra jamás entre nosotros, que no haya sobre quien recaiga responsabilidad tan grave y que nuestros establecimientos de beneficencia nunca carezcan de recursos para lo indispensable al menos.

A este respecto hay que tener en cuenta que en las épocas de general penuria y de dificultades también generales, en que la ocupación escasea para el obrero y para muchos otros de los que viven del trabajo diario, como por desgracia ha comenzado ya á sentirse en Guatemala desde que el café y la plata vienen bajando de precio, en tales épocas, digo, es cuando las necesidades del pobre aumentan y tiene mayor motivo para acudir á tales establecimientos.

Los anexos referidos números 3 á 9 llevan las firmas de los Jefes y de los practicantes internos de las respectivas clínicas.

En cuanto á los primeros sólo ocurrió en 1897 el cambio del doctor don Ernesto Mencos, médico interno y del servicio de niños, que hizo dimisión del empleo por causas justas. Se le admitió, dándole las merecidas gracias por sus servicios á la casa, y fué nombrado interinamente para sustituirlo el doctor don Francisco Löwenthal.

El doctor don Mariano Fernández Padilla volvió á hacerse cargo de su clínica al regresar de Europa en el mes de marzo y el doctor don Nicolás Zúñiga, que lo reemplazaba, ha continuado atendiendo la Consulta gratuita y los reconocimientos médico-legales que le están confiados.

Es interesante el anexo número 9 presentado por el doctor Zúñiga, en el que manifiesta que su servicio dió, durante el año, 4,059 recetas y 203 informes, correspondiendo de éstos 105 á autopsias y 98 á otros varios reconocimientos.

Los doctores don Domingo Alvarez, don Alberto Padilla y don Julio Sánchez han prestado apreciables servicios al Hospital durante licencias de los facultativos propietarios.

Las plazas de practicantes internos se encomendaron en el mes de febrero, después de los exámenes de oposición, á los jóvenes don Julio Sánchez, don Enrique Pallais, don José E. Montalvo, don Rodolfo Espinosa y don Felipe Girón. Para auxiliar del 2º Servicio Quirúrgico se nombró á don Julio Valdés B., para el Servicio de niños, á don Vicente Mejía, y para la Consulta gratuita, á don Bernabé Salgado.

En el curso del año dimitieron, por motivos razonables, los señores Sánchez, Pallais y Montalvo, y se retiró el señor Girón por exigírselo el estado de salud. Los reemplazaron

don Leoncio Palacios, don Abelardo Gálvez, don Ricardo Alvarez y don Vicente Mejía, sustituyendo á éste, en el Servicio de niños, don Arturo Pallais.

Siguiendo lo establecido, los jóvenes que estudian la carrera médica concurrieron á las clínicas en 1897 para cursar la parte práctica, auxiliando á la vez á los Jefes en sus labores diarias.

* * *

Visto ya el considerable número de enfermos asistidos en 1897, fácilmente puede calcularse el gran consumo habido de víveres, combustible, ropas, medicinas etc. Todo costó caro, aunque no dejaron de obtenerse ventajas en las compras, porque los precios del mercado no permitieron otra cosa. Caras también fueron las importaciones, comparado su costo con el de años anteriores, á causa de que el cambio sobre el extranjero vino subiendo, como todos lo sabemos, de manera tan notable que llegaron á pagarse giros sobre Francia hasta el 180% de premio, y sobre los Estados Unidos de Norte América hasta el 200%.

Anotaré aquí las principales importaciones:

De Francia:

Remitido por los señores F. Urruela y Compañía, de París:

400 kilogramos de algodón esterilizado.
48 termómetros máxima "Celsius."
31 bultos de drogas, medicinas é instrumentos y aparatos quirúrgicos.
24 tubos (cada quincena uno) de metal, conteniendo cada tubo 5 de vidrio, de fluido vacuno de á 4 vacunaciones.
232 kilogramos de estearina en velas.
$\frac{8}{4}$ barricas de vino tinto.

Remitido por la Sœur Anthoard, de la misma plaza:

100 metros de tela de hospital (ahulada).
807 metros de tela de algodón.
1 caja de polvo azul para blanquear ropa.

300 gramos de hilo para marcar.
1,200 gramos de hilo para zurcir.
50 colchas blancas.
13 cajas conteniendo un fogón de hierro, sistema "Delaroche," con capacidad para mil personas.

De España:

Remitido por el señor don Joaquín Palacio Gorbea, de Madrid:

270 arrobas de vino de diversas clases.
240 litros de vino tinto.
750 litros de espíritu de vino.
180 litros de cognac.

De Norte América:

Remitido por los señores Maitland, Coppell y Compañía, de Nueva York:

1,000 libras de yuquilla.
200 libras de algodón esterilizado.
23 cajas de drogas y medicinas.

Remitido por los señores Urruela, Urioste y Compañía, de San Francisco, California:

1,440 quintales de harina de trigo.
288 quintales de arroz.
6,480 libras de manteca de cerdo.
576 libras de mantequilla.
18,315 libras de papas.
3,723 libras de cebollas.
2,106 libras de fideos.
50 libras de té negro.
2 churlos de canela.
24 docenas de cepillos de raiz.
24 docenas de esponjas.

De México:

Remitido por los señores Somellera Hermanos, de Mazatlán.

100 quintales de maíz blanco.

* * *

Se hizo venir el fogón de hierro mencionado, porque, como se dijo en la página 8 del informe de 1895, el que actualmente funciona en la cocina del establecimiento, colocado hace 32 años, es ya deficiente para el servicio que presta y algunas de sus piezas, gastadas por el uso, demandan frecuentes reparaciones.

Ojalá que en el año que comienza sea dable montar ese fogón y la maquinaria de lavar que desde hace meses se recibió del extranjero, con arreglo á la referencia que de ella se hizo en el informe de 1896, páginas 16 y 19, y no se ha podido colocar por carencia de recursos para los gastos necesarios.

* * *

El 1º de febrero se inauguró en el establecimiento, con satisfacción y provecho general, el alumbrado eléctrico, compuesto de:

85	lámparas	.... de	16	bujías
2	"	.... de	32	"
1	"	.... de	900	"
1	"	.... de	1,200	"

Total, 89 lámparas, que cuestan al mes, á virtud de especiales concesiones que la Compañía respectiva se sirvió hacer, $154.21 centavos.

* * *

Al finalizar la primera quincena del mes de enero, fué necesario mandar suspender la construcción de dos pisos en longitud de 31 varas, que se había comenzado en el lado Sur del primer patio del departamento de hombres. (Véase el informe de 1896, página 19). La cuadrilla de obreros se redujo á dos albañiles y unos pocos peones, que se han ocupado en los trabajos siguientes:

Apertura de una puerta en la pared, lado Norte, del patio interior de la cocina, con el fin de dar paso al callejoncillo formado por la misma pared y la que de ese lado sostiene el techo de la galería que conduce á la Capilla mortuoria.

Formación, en el extremo oriente de dicho callejoncillo, de un caidizo de lámina de hierro para depósito de verduras:

de una pequeña pila, con lavadero, abastecida de agua para lavar botellas y otros trastos; y de un excusado con la correspondiente atargea.

En la Casa de Salud de caballeros, conclusión de las dos habitaciones para servicio de enfermos, baño, excusado inodoro etc., de que se trata en la página 20 del informe de 1896. Esas habitaciones se dotaron de los muebles y útiles que requerían.

La pieza que en el mismo departamento existía, en el centro del lado oriente y da sobre el corredor, fué dividida en tres secciones por medio de tabiques de ladrillo, de seis pulgadas de espesor: la primera, de dos varas de largo, para depósito de leña; la segunda, de una vara y veinticuatro pulgadas, para servir de paso á la habitación que en aquel punto mira á la calle; y la tercera, para colocar la caldera destinada al agua caliente que ha de abastecer el baño del propio departamento y para trasladar el fogoncito de hierro que estaba en uso en el centro del corredor, lado Norte, habiéndose destruído la pequeña pieza que antes guardaba dicho fogoncito.

En la Casa de Salud de señoras se hizo fabricar un nuevo excusado inodoro, que se colocó en una cavidad de 28 pulgadas de fondo, vara y media de largo y 3 varas y 27 pulgadas de alto, abierta en el muro del segundo piso, en el punto donde desemboca la escalera del mismo servicio: está abastecido de agua y tiene las atargeas necesarias. La misma Casa se dotó de un pequeño fogón y de un lavadero en el segundo piso, abastecido también éste de agua por medio de tubos de hierro y de la llave surtidora respectiva.

Cambio de 50 varas cuadradas del enladrillado de la panadería.

Formal compostura á varios de los lavaderos y renovación de la lámina de metal á las mesas de secar trastos de la gran pila circular del primer patio del departamento de hombres.

Todas las reparaciones necesarias á los pisos, muros, cañerías, atargeas y azoteas del edificio.

Una pequeña cuadrilla de pintores se ocupó, antes de la estación de lluvias, de encalar las azoteas. También se pin-

taron al temple la mayor parte de los muros del edificio, y al óleo el excusado del departamento de hombres y otras pocas secciones más.

Desde hace algún tiempo se venía observando que flaqueaban las maderas (lo que aquí llamamos "madres" y "zapatas") que, apoyadas sobre los pilares, sostenían las azoteas de los corredores norte y oriente del primer patio del departamento de mugeres, y miden un total de 44 varas y 9 pulgadas de longitud. En consecuencia y siendo indispensable proceder al cambio de esas maderas y de algunas más de las mismas secciones, el 27 de diciembre se dictó un acuerdo ordenando esos trabajos, que ya están en ejecución.

* * *

El baño y el nuevo excusado de la "Casa de Salud" de caballeros á que ya me referí, no se han podido poner en uso ni prepararse tampoco los excusados y lavadores que deben funcionar en los servicios de hombres, de reciente construcción, porque aun se carece de agua para tales servicios.

La Dirección de mi cargo aguarda de un momento á otro la respuesta de esa Honorable Secretaría á su oficio de 27 de noviembre último en que se le comunique que el señor Presidente de la República, cumpliendo su bondadosa promesa, ha mandado proporcionar á este establecimiento diez y seis pajas de agua de Acatán para dichos servicios.

* * *

Del ladrillo que desde fines del año de 1896 se había acopiado en el Hospital para las obras que se ejecutaban y se suspendieron, se mandó trasladar, en ahorro de desembolsos, al Nuevo Cementerio una buena parte, y hasta el último de diciembre próximo anterior ascendió lo trasladado á 45,000 ladrillos.

De la existencia de cal también se enviaron al mismo Cementerio sobre 1,000 arrobas, y el resto se ha consumido en el propio Hospital y en algunas otras dependencias, en reparaciones hechas.

* * *

Se ha seguido la práctica de remitir al Juzgado 1º de 1ª Instancia de este Departamento los objetos de algún valor y las pequeñas cantidades en efectivo ó billetes de Banco que unos pocos de los fallecidos en el establecimiento dejan en los bolsillos de sus ropas ó los entregan en la Contraloria. En el libro de acuerdos de esta Administración se leen las correspondientes razones.

* * *

En cumplimiento de lo ordenado por esa respetable Secretaría, á su tiempo se le enviaron, para la Exposición Centro-Americana, 26 vistas fotográficas tomadas por el señor don Alberto G. Valdeavellano, de varios departamentos de este Hospital, del Asilo de Dementes y del Nuevo Cementerio: el 15 de marzo, día en que tuvo lugar la apertura del Certamen, se sirvió comida especial en dichos establecimientos (el Hospital y el Asilo) y en el Asilo "La Piedad" á los enfermos; y se proporcionaron seis camas de hierro para el pabellón del Servicio médico instalado en el local del mismo Certámen.

* * *

Notándose que en la época en que, con arreglo á la ley, debe pagarse la contribución de caminos, no pocos de los expedientes promovidos por los que, fundándose en motivos de impedimento físico, solicitaban exceptuarse, se remitían al Hospital de mi cargo para que los despachasen sus cirujanos, y tomándose en consideración las multiplicadas atenciones de éstos, hubo de oficiarse á la Jefatura Política rogándole que, como parecía del caso, se sirviese hacer de modo que tal trabajo se encomendara al Médico Departamental. Esta súplica no puede menos de juzgarse favorablemente acogida.

En el mes de agosto uno de los Juzgados de Paz se sirvió dirigirse á este establecimiento encomendando á alguno de sus cirujanos el exámen químico del vino contenido en dos botellas que acompañó. Informada esta Dirección de lo que ocurría, hubo de representar atentamente á aquel Juzgado en el sentido de encarecerle que diera la comisión referida al Loboratorio de la Escuela de Medicina ó al establecido en la

Casa de Moneda, porque no correspondía su desempeño al servicio facultativo del Hospital.

* * *

En la parte correspondiente de este informe se leerá la relación de los obsequios con que la casa hospitalaria fué favorecida en los días de sus fiestas de marzo y de octubre y merece consignarse que en el primero la visitaron el señor Jefe Político del Departamento y una comisión de la Honorable Municipalidad de la capital; en el segundo, los señores Secretarios de Instrucción Pública, encargado además de la Cartera de Gobernación y Justicia, el de Fomento, otra comisión municipal y el señor Comandante de Armas. La concurrencia de personas particulares fué, como de costumbre, numerosa en ambos días, y muchas señoras, señoritas y caballeros se ocuparon de servir caritativamente la comida á los pobres enfermos.

* * *

El 14 de marzo de 1897 falleció el Señor Licenciado Don Pedro de Aycinena, miembro respetable de la extinguida Hermandad de Caridad de este Hospital. En el año de 1848 fué Jefe de ella y de la Junta de Gobierno que en su nombre administraba el establecimiento. En 1849 ejerció el cargo de Primer Consiliario de la propia Junta. Durante su larga vida conservó siempre particular deferencia por el Hospital y supo trasmitirla á su digna familia. La casa deploró sinceramente la falta de tan honorable bienhechor y así lo significó oportunamente á la misma familia.

El 5 de julio el Señor General Don José María Reyna Barrios, Presidente de la República, sufría apesarado la sensible pérdida de su respetable señora madre doña Celia Barrios de Reyna. La Administración del Hospital General y sus dependencias manifestó respetuosa al señor Presidente su expresión de condolencia por tan doloroso suceso, y ordenó á la del Servicio Fúnebre que ofreciera atentamente todos los útiles de primera clase de que dispone, para el servicio del cadáver de la respetable finada.

* * *

Antes de concluir las referencias al Hospital General, cumple consignar la gratitud del establecimiento y de su Administración hácia el señor don Cayetano Arguijo por los apreciables servicios que caritativa y diariamente les presta en la visita que de 7 á 9 a. m. hace á la casa y en el desempeño de encargos que se le encomiendan.

ASILO DE DEMENTES.

En 1º de enero de 1897 existían en este establecimiento:

Hombres	53
Mujeres	62
Suma	115

En el curso del año ingresaron:

Hombres	66
Mujeres	42
Total	223

Los anexos números 10 y 11 concuerdan en esta cifra de enfermos asistidos y el segundo, que corresponde al servicio facultativo, clasifica, por pequeños grupos, el carácter de las enfermedades y manifiesta las causas de las defunciones habidas.

El resultado de la asistencia fué el siguiente:

	Hombres	Mujeres	Totales
Salieron por haberse comprobado que no eran locos después del período de observación	5	2	7
Salieron curados	26	14	40
Salieron mejorados	15	8	23
Fallecieron	19	14	33
Quedan en tratamiento	54	66	120
Totales	119	104	223

A cuidar en todo sentido de 223 infelices consagró, pues, el Asilo, su atención en los doce últimos meses.

Complace haber obtenido la curación completa de 40 personas atacadas de demencia, que quizá sea la más penosa de las enfermedades que afligen á la humanidad.

Al servicio facultativo del establecimiento, que siguió y sigue encomendado á los doctores don José Azurdia y don José Manrique, toca en no pequeña parte la satisfacción del resultado obtenido y alcanza también á los jóvenes don Abelardo Gálvez, don Ernesto Celis y don Patrocinio Mendía, que, sucesivamente, han ejercido el empleo de practicantes.

Tratándose de los pobres locos, siempre merece especial mención el señor licenciado don Isidro Gándara, Inspector del Asilo, por el empeño con que vela por ellos; y la merecen así mismo las abnegadas Hermanas de la Caridad y todos los enfermeros y sirvientes del establecimiento.

La asistencia de dementes no deja de tener especialidades y de ocasionar inquietudes. Es por lo tanto meritorio ocuparse en ella.

El apreciable caballero don Antonio A. Asturias, hijo del inolvidable fundador y distinguido bienhechor del Asilo, no le pierde de vista y continúa ejerciendo el cargo de Sub-Inspector.

Los talleres de sastrería y de tejer en la sección de hombres y de costura y otras labores de mano, en la de mujeres, han funcionado con regularidad en el año de 1897, y tampoco han faltado los entretenimientos (así pueden llamarse) en lectura, caligrafía, dibujo y conversaciones sobre gramática, aritmética, geografía é historia, con que el profesor don José María Castellanos y las Hermanas de la Caridad distraen, inteligentemente y con no común paciencia y tino, á los asilados que á ello se prestan.

* * *

Procedentes de Londres, remitidas por los señores Benito, Novella & C.ª, se recibieron á principios del año 506 yardas de manta dril cruda para colchones y 6 gruesas hilera de algodón para coser.

* * *

En el Asilo, como en el Hospital General, se inauguró el alumbrado eléctrico el 1º de febrero. Lo dan en el primero 54 lámparas de 16 bujías y 4 de 32, que cuestan al mes, á virtud también de especial concesión de la compañía respectiva, $88.58 centavos.

* * *

Por la razón manifestada al principio de este informe, ningún trabajo de construcción pudo ejecutarse en el edificio en 1897. Las reparaciones indispensables y el aseo de los muros fué lo único que se hizo.

* * *

Los favorecedores de los pobres dementes no se olvidaron de ellos en los días 8 de marzo y 24 de octubre, como más adelante se verá por los obsequios que les enviaron. El Asilo se puso de fiesta en esos días, y lo honraron las mismas visitas que al Hospital General, con excepción de la general del público, por no permitirlo la enfermedad de los asilados.

ASILO "LA PIEDAD."

Escasas son las referencias que á este establecimiento hay que hacer.

Los enfermos asistidos durante el año próximo pasado fueron 27, según los anexos números 12 y 13, en los que puede consultarse detalles.

Como es debido, se hizo lo posible porque aquellos infelices no careciesen de todo lo necesario respecto de alimentación, vestido y abrigo para la noche.

Tampoco les faltó la asistencia facultativa ni los medicamentos prescritos.

En el mes de septiembre se pintaron al temple todos los muros del edificio, se barnizaron los muebles de madera del servicio de los enfermos, y á las camas de hierro se les dió pintura al óleo.

* * *

Las pocas mejoras ejecutadas consistieron en lo siguiente:

Una pila con lavadero sobre cimiento de terrón y laterales de ladrillo, de una y media vara por lado y una vara de alto, construída en la esquina del corredor, próxima á la cocina, destinada á abastecerse de agua pluvial.

Colocación á este efecto, de algunas varas de canal y de tubo metálico en el borde de la azotea.

Una atargea, asi mismo da ladrillo, de ocho y media pulgadas de ancho por igual alto y cuarenta y ocho varas de longitud, para el servicio de dicha pila.

* * *

Sobre arrendamientos de terrenos de la pertenencia del Asilo, constantes en contratos, caducaron ya los que regían con don Modesto Abadía y la señora Dolores Rodríguez, y quedan vigentes los celebrados con el General don Daniel Marroquín y con don Daniel Páiz.

* * *

La Dirección de mi cargo da las debidas gracias al Médico del establecimiento, doctor don Luis E. Ocaña, al Contralor del mismo, don Pedro Chacón y á todos los sirvientes, por la asistencia que han dispensado á aquellos infelices enfermos.

NUEVO CEMENTERIO.

Tratando del pequeño aumento de 0.59% que en la proporción de la mortalidad había habido en el Hospital General en 1897 sobre 1896, se dijo: que el servicio de la importante dependencia á que esta parte de mi informe se refiere, demostraba que las condiciones sanitarias de la ciudad no fueron favorables en el primero de esos años.

En efecto se deduce así de los datos que sobre inhumación general registra el anexo número 14, del que extracto los siguientes:

Cadáveres de Adultos:

Hombres	837	
Mujeres	658	1,495

Cadáveres de Párvulos:

Niños	1,125	
Niñas	1,102	2,227
Total en 1897		3,722
La inhumación general de 1896 fué de		2,726
Resultando un aumento en 1897 de		996

que equivale á un 36.53%.

Este aumento notable corresponde á los cadáveres de párvulos y manifiesta el estrago causado por las epidemias de sarampión y de tos ferina que reinaron en la ciudad durante varios meses, especialmente desde abril hasta agosto, como lo demuestra este cuadro:

Inhumaciones por mes:

Enero	224
Febrero	221
Marzo	239
Abril	327
Mayo	498
Junio	463
Julio	526
Agosto	376
Septiembre	269
Octubre	229
Noviembre	194
Diciembre	156
Total	3,722

Clase de Enterramiento:

	En Mausoleo	En Nicho	En Fábrica media	En el suelo	TOTALES
Con pago de derechos	204	662	628	1,300	2,794
Gratis	.....	2	.....	926	928
Totales	204	664	628	2,226	3,722

* * *

El considerable cuerpo de obreros que desde doce años hacía trabajaba con asiduidad en la dependencia de que se trata, fué preciso, aunque con pena, reducirlo desde principios del año, á seis albañiles y algunos peones que, en la parte que les corresponde, se han ocupado de los trabajos que relacionaré:

Terminación, hasta tocar con el muro del límite Sur de los terrenos del edificio, de la larga línea de nichos construída sobre esa misma dirección y que remata en un osario formado ya hasta la altura actual de los muros.

Construcción, sobre el cimiento correspondiente, de diez y seis grandes pilastras de ladrillo para la arcada y apoyo del medio cañón que se ha de seguir formando para proteger aquellos nichos de la misma manera que lo está la parte anteriormente concluída de ellos, la cual mide 350 varas de longitud.

Hechura de 26½ varas más de cimiento para la continuación de dicha arcada.

Repello y blanqueo del frente de los nichos en 416 varas cuadradas de la línea del sur del pórtico y en 25 de las entradas á la galería subterránea.

Construcción, por haberlo exigido con urgencia el considerable número de cadáveres de párvulos que llegaban desde el mes de mayo, de 360 nichos de ladrillo, de 66 pulgadas de largo, 20½ de ancho y 17 de alto, apoyados en los muros laterales de las dos entradas, norte y sur, de dicha galería subterránea: 320 de esos nichos se levantaron en la parte interior de las mismas entradas y 40 en la exterior.

Construcción de 67 cajas para mausoleo.

Colocación, sobre dos bastiones de ladrillo, levantados sobre el lateral sur del coronamiento del pórtico, de la campana que anuncia el ingreso de cadáveres.

Separación y ampliación de las habitaciones del guardián y del escribiente, para su necesaria comodidad y tranquilidad y las de las respectivas familias; habiéndose ejecutado al efecto estos trabajos: á 11 varas medidas hacia el norte desde el corredor de tales habitaciones, se levantó, de adobe, en dirección oriente á poniente, hasta tocar con la pared de la calle, y sobre cimiento de terrón, de una vara de profundi-

dad. un muro de 28 varas de longitud, 4½ de altura y 21 pulgadas de espesor: del punto central de ese muro se hizo, rumbo al sur, otro de igual material, alto y ancho y de 14½ varas de largo, que alcanzó hasta unirse con el antiguo de aquellas habitaciones, estableció su separación y sostiene, en todo su largo y á uno y otro de sus lados, los techos de madera y lámina de hierro acanalada, de dos corredores allí formados de 3½ varas de ancho: en cada corredor se formó también una pieza de 3½ varas de largo, para cocina, con alacena, y poyo con hornillas de hierro: una pila de dos varas de longitud y una y media de ancho, con lavadero y un excusado; un tubo de hierro de 51 varas de largo, lleva el agua á las pilas, y el remanente de éstas corre por atargea de 72 varas de largo y 10 pulgadas por lado, fabricada de ladrillo: un tercer muro, de las mismas dimensiones y dirección que el divisorio, cierra el cuadrilongo por el lado occidental: este muro y el de 28 varas levantado de oriente á poniente terminan, en la parte superior, por cornisa y antepecho; y se abrieron en ambos, seis grandes ventanas de 2 varas y 24 pulgadas de alto por una y 12 pulgadas de ancho, poniéndoseles reja fuerte de hierro. La colocación de siete puertas de madera, dos de ellas con parte de hierro, la de canales y tubos para recoger en las pilas el agua pluvial, el enladrillado de los pavimentos y el cambio de dos cielos rasos antiguos por nuevos, completaron los trabajos de esta sección.

La ocupación de los demás obreros y jornaleros del Cementerio, se deduce del número de inhumaciones hechas. Trabajaron también en la conservación y formación de calzadas, en el cuidado de las alamedas y del aseo de muros y terrenos.

En éstos se logró cortar sobre 500 pacas de heno para la manutención de los semovientes del servicio.

En las galerías de nichos se colocaron 654 nuevos rótulos en láminas metálicas pintadas y con inscripción al óleo.

Para la visita pública acostumbrada del 1º de noviembre se activaron los trabajos de aseo general y se pintaron al óleo algunas de las secciones que más lo demandaban.

* * *

Durante la construcción referida de 360 nichos en las entradas á la galería subterránea, estuvieron suspensos los trabajos sobre la línea al sur del pórtico. Esta suspensión, necesaria por las dificultades que se pulsaban para atender al pago de jornales de una cuadrilla más de obreros, originó una exposición firmada por varias personas de las que se interesan por los cadáveres inhumados en nichos de los de aquella línea, pidiendo que, si no se continuaban los trabajos para proteger formalmente de la lluvia los mismos nichos, se les pusiera al menos una cubierta provisional. A su tiempo, en el mes de septiembre, que era cuando este asunto se trataba, se dió cuenta de él á esa Honorable Secretaría, y, de conformidad á las instrucciones recibidas, se consignó al pie de la propia exposición, para conocimiento de los interesados: que el propósito había sido continuar siempre sin interrupción, los trabajos de la arcada y el medio cañón sobre la línea de nichos en referencia, como se venía haciendo desde el año de 1888; pero que la gran afluencia de cadáveres de párvulos, causada por las epidemias de sarampión y de tos ferina, había obligado á dar á este servicio toda preferencia; que tan pronto como las circunstancias lo permitieran se seguirían los trabajos interrumpidos. Así se ha procurado cumplir, según lo que queda ya expuesto acerca de la construcción de grandes pilastras y cimiento para arcada etc.

* * *

Don Domingo A. Reyes, escribiente y encargado del servicio del teléfono de la dependencia de que se trata, solicitó en enero de 1897, licencia de cuatro meses; y deduciéndose de la exposición que dirigió, que se inclinaba á buscar fuera del Cementerio otro empleo más lucrativo, se acordó darle las gracias por los buenos servicios que había prestado y reemplazarlo con don Nicolás Saucedo, á quien sucedió, desde el mes de abril, don Manuel Galín.

* * *

Cada vez se hace más sensible la necesidad de aumentar á dos ó tres por lo menos el número de agentes de policía,

como ya lo ha solicitado esta Dirección en diferentes ocasiones, que cuiden del orden del Cementerio y de evitar los hurtos y los desperfectos que manos perversas é incultas causan en esta morada respetable de los muertos, embellecida por los esfuerzos y el cariño de los vivos. Y sería también del caso disponer que la ronda nocturna del cantón respectivo velara con particular interés de la misma morada. Los empleados de ella no descuidan sus deberes y llevan el de la vigilancia hasta donde pueden alcanzar, como lo demostró la ocurrencia, públicamente conocida, de la noche del 16 de enero del año próximo pasado.

ANTIGUO CEMENTERIO.

Las referencias que á él hay que hacer son también pocas. Estando ya cerrado al servicio de la ciudad, lo que demanda únicamente es cuidado de su limpieza, órden y conservación, á lo cual se ha procurado atender en el año de 1897 de la misma manera que en los anteriores.

Reparación de ciento diez varas cuadradas de la superficie plana de la parte superior de varias secciones de nichos y la colocación de tela de alambre en las ventanillas de ventilación de los osarios, fueron, entre otros, los trabajos ejecutados.

* * *

Los expedientes iniciados y despachados de exhumaciones de uno y otro Cementerio, en el año último, fueron 28.

* * *

Los señores don Miguel Coloma y don Gregorio Urruela, Inspector y Sub-Inspector de Cementerios, perseveran en sus puestos, cooperando eficaz y desinteresadamente en el servicio administrativo de esas dependencias. A ellos corresponde la iniciativa y la dirección de cuanto en éstas se ha hecho y dejo relacionado, y me complace tener esta ocasión para reiterarles mi sincero agradecimiento por sus apreciables servicios.

Merecen también mención y agradecimiento don Pedro Zúñiga, guardián del Nuevo Cementerio y el escribiente don Manuel Galín; así como don Miguel Foronda, guardián del antiguo Cementerio, por el satisfactorio cumplimiento de sus deberes.

Los servicios de todos los subalternos de estos empleados no pasan desapercibidos y también se les agradecen.

ANFITEATRO ANATÓMICO.

Contrista el examen de los datos que dan los anexos números 9 y 15, relativos al servicio de este departamento en 1897.

La criminalidad y el vicio siguen en aumento, desgraciadamente, entre nosotros.

A 107 llegó el número de autopsias practicadas en este Anfiteatro, además de las hechas en otros establecimientos y en casas particulares.

Las causas de la intervención judicial y médica en las 107 muertes fueron las siguientes:

Heridas por arma cortante	36
Heridas por arma de fuego	11
Suicidas	8
Contusiones	8
Envenenados	2
Embarrancados	5
Ahogados	4
Quemaduras	1
Fetos	3
Afecciones viscerales	27
Ignorada por la completa descomposición de los cadáveres	2
Total	107

El servicio del mismo departamento en los últimos diez años ha sido así:

1888	en	71	cadáveres
1889	en	67	"
1890	en	80	"
1891	en	78	"
1892	en	66	"
1893	en	72	"
1894	en	85	"
1895	en	96	"
1896	en	88	"
1897	en	107	"
Total		810	cadáveres

De los estados del Hospital General en los últimos diez años se forma este otro cuadro de los heridos, hombres y mujeres, que el establecimiento ha asistido:

Años	Existentes del año anterior	Entrados	Totales	Curados	Muertos	Estancias causadas
1888	33	937	970	909	16	38,443
1889	87	839	926	857	25	27,926
1890	44	967	1,011	932	34	41,973
1891	45	822	867	786	31	22,434
1892	50	837	887	786	43	23,512
1893	58	910	968	885	24	20,377
1894	59	960	1,019	932	43	14,698
1895	44	891	935	850	29	14,465
1896	56	883	939	855	34	15,100
1897	50	778	828	733	44	16,522
Totales	526	8,824	9,350	8,525	323	235,450

Los dos cuadros precedentes manifiestan que el vicio y el crimen han enviado al Hospital en diez años 9,350 heridos, y al Cementerio 1,133 cadáveres. La suma de días que los primeros dejaron de trabajar por estar en curación de enfermedades en su mayor parte culpables, fué de 235,450!

A esta gran pérdida de trabajo, que no significa poco para el bienestar particular y general, se agrega la suma más importante y crecida aún de dolores sufridos por los pacientes, de aflicciones y pesares para las familias, de remordimientos y castigos para los causantes de tantos males.

No puede dejar de repetirse, en vista de lo expuesto, algo de lo que en anteriores informes como el presente se ha dicho, á saber: que para bien de Guatemala y de sus hijos, importa muchísimo que los hombres de Estado, las autoridades, todos cuantos ejercen funciones públicas, los padres de familia y los jefes de escuelas y colegios, recogiendo las cifras y observaciones consignadas, estudien, reflexionen y lleven á la práctica los medios de disminuir, en lo posible, males tan graves y trascendentales: que se enseñe al niño, al joven y al hombre que éste no es dueño de su vida propia ni de la de

sus semejantes y que, si la corta ó causa intencionalmente algún daño, comete un mal de trascendencia y asume gravísima responsabilidad, haciéndose acreedor de severo castigo, ante la justicia divina y ante la humana: que se considere que la causa principal, visible, de los delitos de sangre y de las congestiones originadas por abuso de bebidas alcohólicas, parece estar en el excesivo uso de éstas y en la facilidad de encontrarlas y de adquirirlas; y que para alejar al hombre de la taberna, que es la antesala del vicio, hay que educarlo con cuidado desde la niñez, arraigando en su corazón buenos y sólidos principios de moralidad y hábitos de trabajo y de economía: hacerle comprender que en tales centros, siempre peligrosos en diferentes sentidos, malgasta el fruto de su trabajo, daña su salud y afecta su honra.

Respecto del segundo de los cuadros consignados, llama la atención, en la columna de estancias, lo que disminuyeron desde el año de 1894. Puede atribuirse esta diferencia, tan favorable á los pacientes y á la casa, en el sentido de la economía, al gran auxilio que la asepsia y la antisepsia han venido á dar al arte quirúrgico.

SERVICIO FÚNEBRE.

Año laborioso fué el pasado para esta oficina, que tuvo que ocuparse de todo lo concerniente al registro, servicios, órdenes de inhumación y recaudación de derechos (los gratis exclusive) de los 3,722 cadáveres que ingresaron al Cementerio. (Anexo ya citado, número 14).

En el mes de julio recibió de Francia, para los portavelas de metal que se usan en los servicios de exequias, 200 paquetes de 480 gramos velas de la marca "L'Etoile."

Al carro fúnebre de primera clase se hizo cambiar por nuevas las cuatro ruedas antiguas, y á los demás las reparaciones que demandaron.

* * *

La oficina en referencia ha continuado, con beneplácito de esta Dirección, confiada á los señores don Felipe Silva y don Gilberto Valenzuela, que, como ya se ha dicho, desem-

peñan á la vez, respectiva y satisfactoriamente, los empleos de Tesorero y Contador de la Tesorería de las Casas de Beneficencia. En sus labores los auxilian el escribiente don Francisco Pineda y Pineda y los buenos sirvientes Pedro Valle y Daniel Mollinedo. La misma Dirección aprecia debidamente la cooperación que, con voluntad, inteligencia y empeño le presta el personal referido en sus tareas administrativas.

PLAZA DE TOROS.

Este edificio continuó en 1897 bajo la inmediata administración del señor don Bernardo Beltranena, á quien la que me toca representar, agradece sus servicios desinteresados y provechosos.

La suma de $3,300 que procedente de esta dependencia registra el anexo número 1 en la columna de ingresos, es el producto de arrendamientos; pero no es el único habido. El señor Beltranena, con la cooperación de varias personas, supo buscar otros en funciones que se dieron á beneficio del Hospital General, del Hospicio y del Asilo de Dementes, según se hará constar en la parte correspondiente de este informe.

Los contratos de arrendamiento celebrados en 1897 fueron dos: uno el 19 de enero con los señores don Manuel Caballero y don Julián Larraondo, para los meses de abril y mayo, por la suma de un mil quinientos pesos; y otro con el señor don Federico de Ares, el 31 de Julio, elevado á escritura pública el 4 de agosto, para el período de 1º de octubre de dicho año hasta el martes de carnaval, inclusive, del corriente, por cuatro mil pesos, pagaderos en diferentes plazos en la Tesorería de las Casas de Beneficencia, una función á favor de alguna de éstas y ciertas mejoras al edificio.

El señor de Ares, fundándose en las consecuencias de los acontecimientos que alteraron la paz del país en los meses de septiembre y octubre, y conceptuando que perjudican sus intereses como arrendatario de la Plaza, ha solicitado se atenúen de alguna manera las obligaciones que, sin preveer aquellos acontecimientos, contrajo. Este asunto, del que ya

está impuesta esa Honorable Secretaría, se tiene á la vista y se resolverá en el sentido que la equidad indique.

A solicitud de los señores don Eduardo Vivas, don Federico Chacón V. y don Ricardo Matheu, comisionados del Hospital de la Antigua Guatemala, se les concedió, gratis, la Plaza para una función á beneficio de aquel establecimiento, que tuvo lugar el 7 de marzo.

HOSPICIO.

Ocho niños que quedaron huérfanos en el Hospital General al morir las respectivas madres, y dos inválidos, incurables, se remitieron á aquel establecimiento después de haberse obtenido de su Director, el señor doctor don Luis A. Abella, la orden de admisión correspondiente.

En las referencias al anexo número 1, que ya se consignaron, queda anotada la suma que la Tesorería de estos establecimientos erogó en el año próximo pasado para los gastos ordinarios del Hospicio.

La Dirección de mi cargo tiene que agradecer al señor Abella la prudencia con que, dadas las circunstancias un tanto difíciles de la referida Tesorería, procediera respecto á disposiciones sobre dichos gastos, y además la buena voluntad con que mandó admitir á los diez infelices que antes se mencionaron.

Nada más hay que agregar en el presente informe, tratándose del Hospicio: su administración enviará á ese Ministerio el que le corresponde extender.

DONATIVOS, SERVICIOS Y CONCESIONES.

Revisando el libro de acuerdos de esta Dirección y el copiador de oficios á cargo de su Secretaría, se encuentra á cada hoja que se vuelve, puede decirse, la mención de una obra caritativa ó de un servicio apreciable en favor de nuestros establecimientos benéficos. Prueba de ello será la larga lista de tales obras y de tales servicios que, con referencia al año de que se trata, se leerá á continuación y que se consigna para perpetuar, como los mismos establecimientos lo anhelan, la memoria de sus bienhechores y su gratitud hacia ellos.

Donativos de Cantidad.

Al Hospital General:		
Don Tranquilino Arango, por medio del señor Juez 2º de Paz.............	$ 22 00	
Una persona que reservó su nombre..........	25 00	
Don Juan Urruela, de San Francisco (Cal.)....	473 34	
La señorita Emilia Urioste, oro americano $200 Cambio al 142% el 13 de abril.......... 284	484 00	
Don Enrique Hass, con motivo de su viaje á Europa..............................	500 00	
Una persona que exigió la reserva de su nombre	100 00	
El Barón don X. du Teil, con motivo también de su viaje á Europa....................	500 00	
Un caballero de nacionalidad inglesa que exigió la reserva de su nombre..................	100 00	
El señor Quon On Lon....................	100 00	
Un sacerdote que suplicó la absoluta reserva de su nombre...........................	100 00	
Don Cayetano Arguijo, el 7 de agosto y el 18 de noviembre..........................	200 00	
Doña Mina Limbert	6 00	
Don Antonio Zollikofer....................	500 00	
Don Máximo Meyer, de Hamburgo..........	50 00	
Una persona que reservó su nombre, una onza de oro americano, que se vendió á don Andrés F. Porcile en..........................	36 00	
Recibidos en una cubierta con sello postal de El Salvador, sin carta ni tarjeta alguna....	2 00	
El señor Licenciado don Francisco de Aycinena y hermanos..........................	500 00	
Don Emilio Fajardo.......................	1 00	
Dividido entre el Hospital General y el Hospicio el producto de $4,070.50 que dió una hermosa función verificada en la Plaza de Toros el 6 de enero, tocaron al primero (lo correspondiente al segundo lo recibió su Dirección)...	2,035 25	
La Jefatura Política, multas impuestas á varias personas.............................	55 00	
Los Juzgados de Paz, multas por faltas en dos corridas de toros......................	180 00	$5,969 59
Al Asilo de Dementes:		
Una persona que exigió la reserva de su nombre	$ 15 75	
La corrida de toros del 21 de febrero, á beneficio del establecimiento, produjo...............	1,119 50	
Don Luis Urruela..........................	25 00	
Pasan..................	$1,160 25	$5,969 59

Vienen	$1,160 25	$ 5,969 59
Una persona que reservó su nombre envió, por medio de don Félix Méndez, un par de aretes de zafiro y pequeños brillantes, montados en oro, que se rifaron en los salones del "Club Guatemala," el 14 de septiembre, por una comisión compuesta de los señores don Juan Bautista Vásquez, don Salvador Herrera y don Lorenzo Eyssen, para invertir su producto, que fué de $500, en las enfermas del Asilo, como lo indicó la donante................	500 00	1,660 25
Al Asilo "La Piedad:"		
Un caballero que reservó su nombre..........	....	114 00
Al Servicio Fúnebre:		
El señor Licenciado donFrancisco de Aycinena y hermanos...........................	....	25 00
Al Hospicio:		
Don Jorge de Urioste, en el mes de abril y en memoria de la señorita Dionisia Gutiérrez, un cheque sobre San Francisco, California, valor, oro americano, de.................. $500		
Cámbio corriente el día 13 del mismo mes, 142% 710	$1,210 00	1,210 00
A las Casas de Beneficencia:		
Los donativos hechos por las personas mencionadas en el informe de 1896, con motivo del año nuevo de 1897......................	$2,305 00	
Don Enrique Peper........................	10 00	2,315 00
Suma....................	....	$11,293 84

Los donativos recibidos de las señoras y de los caballeros, que á continuación mencionaré, para felicitar á las personas de su amistad, por medio de las Casas de Beneficencia, en los periódicos "La República" y el "Diario de Centro-América," el 1º de enero del año que comienza, no pudieron remitirse á la Tesorería sino hasta principios de este mes, por lo cual no figuran en el anexo número 1:

Don Lorenzo Eyssen y señora	$	15
Don Guillermo Eyssen		10
Don Manuel Angulo y hermanos		50
Don Hugo Gaegauf y señora		10
Don Eduardo Müller y señora		10
Don Juan Gasser		5
Don Lewis Kloth		5
Don Arturo H. Gehrke		10
Don Carlos Zürcher y señora		10
Don Julio Clermont y señora		10
Doña Mercedes A. de Ruiz y familia		25
Don Alfredo Keller y señora		10
Don Gustavo Oetiker		5
Licdo. don José María Escobar, señora y familia		50
Don Rufino Ibargüen y señora		10
Don Enrique Peper y señora		20
Licdo. don Domingo José Quevedo y don José Quevedo V		12
Don Marcos M. Guerrero		1
Don Juan Bautista Vásquez, señora y familia		40
Don Leopoldo Stein y señora		5
Don Alejandro Abrahamson, señora y familia		5
Don Mauricio Rodríguez, señora y familia		10
Don Cayetano Arguijo y familia		5
Dr. don Juan I. Toledo y señora		10
Licdo. don José Eduardo Girón y señora		5
Doña Concepción S. de Zirión y familia		5
Don José Amerlink y señora		5
Sres. Krauss, Schroeder y Cª		25
Don Alfredo Krauss		10
Don Federico Schroeder		10
Don Guillermo Tornoe		10
Don Maximiliano von Dratelm		10
Don Ernesto Greve		10
Don Enrique Boppel		5
Don Pablo Schaeffer y señora		10
Don J. Löwenthal, señora y familia		10
Dr. don José Azurdia y señora		5
Don Francisco C. Castañeda		10
Don Juan Dávila Carrillo		5
Don José R. Camacho y señora		10
Don Francisco Camacho, señora é hijos		15
Doña Ana Durán de Díaz é hija		10
Don Eduardo Vivas y señora		5
Don Carlos L. Fleischmann y señora		10
Pasan	$	528

Vienen	$ 528
Ldo. Don J. Antonio Mandujano y señora	10
Señores Pascasio Fahsen y Cª	5
Doña Carlota H. O. de Kelly y familia	10
Doña Jesús Mendoza	5
Don Domingo Goicolea y señora	5
Don Luis Urruela y señora	25
Don Manuel Ayau y señora	10
Don Mariano Castillo y señora	10
Don Carlos Urruela y señora	10
Don Jacinto Galdámez y señora	5
Don Mariano Figueroa M	5
Don José A. Dougherty	5
Don J. de J. Paul y señora	10
Don José Esteban Sánchez	5
Don Juan Weissman y señora	10
Don Salvador Fisher y señora	10
Don Máximo Cohn	10
Don Carlos Juvet y señora	10
Don David Weissman	10
Doña María de Jaramillo é hijas	20
Don Carlos E. Jaramillo	5
Don Salvador Schwartz	5
Don Félix Foncea	5
Doña Emilia Petrilli	5
Don José F. Linares y señora	5
Don Angel Muttini	10
Don Antonio Carrera, señora y familia	10
Doña M. Müller	5
Don Ignacio G. Saravia y señora	10
Don Mateo Gómez M	10
Don Newman Wolf	5
Ldo. Don Saturnino Gálvez, señora y hermana	10
Don Andrés F. Porcile	3
Don S. Bloch y señora	5
Don Félix Matos, señora y familia	10
Señores Paul y Cª	20
Don A. Rosenthal, señora é hijos	50
Don Adolfo Stahl y señora	20
Don Guillermo Wilson	10
Señores Schwartz y Cª	30
Don Federico Urruela y hermanos	10
Don C. B. Pullin y señora	5
Don Juan Cividanes	5
Pasan	$ 971

Vienen	$ 971
Don Enrique Arzú Romá y señora	5
Ldo. Don Salvador Corleto	5
Don Emeterio Echeverría y señora	10
Don Willard P. Tisdel	5
Don Enrique Rittscher y señora	10
Don Nepomuceno Naudín y señora	10
Don Walter C. Lambert	10
Don A. Bodin y familia	10
Señores Bodwell Hermanos	5
Don César Hesse y señora	10
Señores Arenales, Köller y C[a]	10
Don Augusto Bauer	10
Don Julio Murúa	5
Don José Murúa y señora	5
Don Juan Ruiz y señora	5
Don Juan J. Viteri y señora	10
Don Federico J. Matheu y señora	10
Don Ernesto Altschul	5
Don Gustavo Sempé	20
Don Mariano de J. Anguiano é hijas	10
Don Otto Stampff	5
Don A. Zadik y C[a]	30
Don C. Zabalza	5
Don Miguel Beltranena	5
Don German Porcher	10
Don Carlos Novella Damerio	5
Don Fedor Deinminger	10
Don Domingo Furrer	5
Don Guillermo Hastedt	5
Dr. Don Fabricio Uribe, señora y familia	10
Don Fernando Jener	5
Don Pablo Wassem	10
Don E. Noltenius	10
Ldo. Don Salvador Falla	5
Don José A. Vega y familia	50
Don Stanley McNider y señora	15
Don Prudencio Castellanos, señora é hijo	5
Don Miguel Coloma, señora y familia	25
Ldo. Don Manuel Monge M	10
Don F. Juan Richard y señora	5
Don Tomás Barrios y familia	3
Don Carlos Tummler y señora	10
Don Paul Wiebalck	10
Pasan	$1,394

Vienen	$1,394
Don Manuel F. Palacios é hijos	5
Don R. J. Wittig y señora	10
Dr. don Ernesto Mencos y señora	10
Don Germán Shutte	5
Don Francisco Muñoz y señora	10
Don José Wunderlich y señora	8
Don Carlos Gallusser y señora	15
Don Enrique Payens y señora	10
Doña María V. de Antolines	5
Don Ricardo Rodelbaldtt	5
Don Romualdo Fuentes, señora y familia	10
Don Francisco Castellanos y señora	5
Don Julián B. y Batres, señora y familia	5
Don Víctor Matheu Z., señora y familia	3
Don O. Thiel	5
Don I. Nottebohn	5
Niña Berta Molina	5
Suma total	$1,515

El señor don Juan Bautista Vázquez demostró una vez más el interés que le inspiran las Casas de Beneficencia de esta capital, encargándose, bondadosamente, de obtener suscritores á la felicitación de que se ha hecho referencia.

Donativos en Especie.

Al Hospital General:

El Ministerio de Fomento, 3,250 libras de frijol y 5,000 de maíz.

La Municipalidad de esta capital, un saco de arroz y otro de frijol, en conmemoración del 30 de junio de 1871.

Don O. M. Rückwardt, de Escuintla, 2 quintales de buena sal importada de California.

Don Luis Urruela, 6 quintales de azúcar y 4 quintales de mascabado

Doña Leonor E. de Rodríguez, 10 arrobas de queso.

El señor Juez Municipal del Cantón "La Independencia," una canasta de legumbres.

La señora doña Isabel de A. Von Bergen, 372 botellas de vino de diferentes clases.

Doña Mercedes M. de Nájera, 6 arrobas de frijol.

Envueltos en un papel sin firma, que decía: "Obsequio de un particular para el Hospital por el digno medio de usted," un octavo del número 1,496 y otro del número 9,487 del sorteo extraordinario de la Lotería del Hospicio, con motivo de la Exposición Centro-Americana. Dichos números no tuvieron la suerte de salir premiados.

La señorita Antonia Klée y hermanas, tres sillas: una americana de junco con ruedas, para inválidos, otra de madera con asiento movible y lugar para la cubeta, y la tercera, también de madera, con abertura circular, guarnecida en el asiento.

Don Miguel Coloma, dos toneles de hierro, capacidad de 110 galones.

Doña Concepción Solares de Saravia, un quintal de café.

La casa Blancard y Cª, de Paris, por medio de su representante don Isidoro Vogel, dos frascos de jarabe Raifort-Jové, del Dr. Becci, 15 frascos de jarabe antiflogístico, del Dr. Briaut, y 10 frascos de cápsulas de Apiol, de los doctores Jovet y Hemolle.

Don Angel Montenegro, un lujoso ataúd para que, vendido (no se ha presentado comprador aún), se invierta su producto en el Hospital.

El señor Licenciado don Domingo J. Quevedo, 106 libras de café.

Los señores don Baltasar Estupinián y don Francisco Castañeda, en nombre del Gobierno de El Salvador y como Delegados á la Exposición Centro-Americana celebrada en esta capital: un pupitre de cedro, 4 docenas de platos de loza barnizada, 1¼ docena de platos de loza pequeños, 9 tazas grandes, 11 tazas medianas, 11 tazas pequeñas, 11 azucareras, 2 jaboneras, 2 tazas con tapadera para dulce, un jarro grande, un jarro pequeño, un jarro y palangana para lavador, una tetera, un plato grande para servir fruta, 3 platos pequeños, 34 ladrillos azulejos, una caja de fideos macarrones, 11 sacos pequeños de diferentes cereales, 2 rollos de alambre de hierro y un rollo del género que sirvió en el pabellón salvadoreño.

La señorita doña Concepción Coloma, 8 piezas de género blanco de algodón de 28 yardas, para el servicio de niños.

Don Rafael G. Molina, un novillo.

El ingeniero don Lucas T. Cojulún, en memoria de su hermano don Arcadio, un novillo.

Don Ismael Larraondo, dos sacos de maíz y uno de frijol negro.

La comisión que organizó la corrida á beneficio del Hospital de la Antigua, el 7 de marzo, el toro que fué muerto en la lidia.

La señorita Luz Novales, 10 sábanas.

Don Miguel Ceballos, 3 arrobas y 12 libras de carne, con motivo de año nuevo.

En las fiestas del 8 de marzo y del 24 de octubre se recibieron los donativos siguientes:

La familia Aycinena, pan y chocolate para los enfermos y sirvientes, los dos días.

Doña Guadalupe Rodríguez de Estrada, 8 cajas de vino.

La señorita Concepción Coloma, 3 cajas de vino.

La familia Cojulún, 4 cargas de plátanos.

Doña Amelia de Estupinián, una caja de vino.

Doña Dolores de Samayoa, dos sacos de azúcar, una caja de papas, otra de maicena, una de fideos, dos petates de arroz, un saco de garbanzos y una libra de canela.

Doña Antonia D. de Camacho, 6 libras de mantequilla.

La señorita Antonia Klée, un novillo.

Don Julio Palacios, un novillo.

Los gastos de las funciones en el templo, así como la comida que se sirvió á los enfermos los expresados días 8 de marzo y 24 de octubre, fueron costeados, como en años anteriores, por una familia de esta capital.

Al Asilo de Dementes:

La señorita Concepción Coloma, dos cajas de vino.

Los señores Urruela, Hijos y Cª, 4 cajas de vino.

El doctor don Leopoldo Mancilla, 70 botellas de agua gaseosa.

Tres señoritas que reservaron su nombre, una arroba de dulce en almíbar.

La señorita Clemencia Gálvez, 300 plátanos y 400 naranjas.

Don Carlos Jallade, dos canastas de dulces.

El doctor don Antonio López Colom, 300 elotes y un saco de frijol.

El Licenciado don Domingo J. Quevedo, 40 libras de cacao.

El Licenciado don Saturnino S. Galvez. 3 cargas de plataaitos y 4 canastas de jocotes.

Don Félix Foncea, una caja de vino.

Los señores J. Ruiz y Cª, 5 quintales de garbanzo.

Una señorita que reservó su nombre, una arroba de garbanzo.

Don Pedro Sánchez U., 150 panes.

Doña Victoria Z. de Sinibaldi, 100 cajitas de confites.

Don Mariano Arrivillaga, 10 fanegas de maíz.

Una señorita y un caballero, una bandeja con caramelos.

Una señorita, 150 tablillas de chocolate.

Don Julio Palacios, un novillo.

Don Eduardo Lainfiesta, 88 botellas de agua gaseosa.

Doña Rosa Godoy, 200 paquetitos de cigarros.

Don Hermenegildo Arias, 150 paquetitos de cigarros.

Don Antonio Herrera Palacios, dos cargas de panela blanca.

Las señoritas Orantes, un queso y 200 naranjas.

Don Antonio Vizcaino, 150 manzanas y una canasta de jocotes.

Don Salvador Porras, 4 canastas de jocotes.

Don Eustaquio Santa Cruz, una carretada de leña de palito.

Al Asilo "La Piedad."

La Municipalidad, un saco de arroz y uno de frijol, en conmemoración del 30 de junio de 1871.

Una familia de esta ciudad costeó toda la ropa de cama, la de vestir y el calzado que los enfermos necesitaron.

SERVICIOS Y CONCESIONES.

Los señores don Bernardo Beltranena y don Pedro Gavarrete iniciaron é intervinieron en todo lo relativo á la función que, con tan buen éxito, se verificó en la Plaza de Toros el 6 de enero de 1897, de cuyo producto se trató ya al relacionar los donativos recibidos. Para dicha función se recibieron los obsequios y servicios siguientes:

Obsequiaron hermosas cintas de seda con los nombres delicadamente bordados de hilo de oro: la señora de Reina Barrios y las señoritas Antonia y Clara Aycinena, Amalia y Ester Tinoco, María y Aída Carrera, Julia y Luisa Coloma, Jesús y María Goubaud, María y Matilde Ubico, Jesús Monteros, María Camacho, Julia Novella, Amalia Larraondo, Raquel Vásquez y Elvira Rodríguez.

Obsequiaron lucidas banderillas: las señoritas María y Lola Aycinena, Octavia y Elisa Cordón, Enriqueta y Adela Löwenthal, Clotilde y Magdalena Valenzuela, Virginia y Emilia Zavala y Carlota y Alicia Kelly.

Obsequiaron elegantes moñas: las señoritas Susana Piñol B., Luz Batres P. y Clara Ruiz Angulo.

Trabajaron bondadosamente los ciclistas: señores don Gustavo Novella, don Jorge Romaña, don Ricardo Vásquez, don Walter S. Rosenthal, don Jorge Goubaud, don Alfredo S. Klée, don Rafael Oribe, don Antonio del Valle, don Jorge Ubico, don Carlos Tinoco, don Pedro Gavarrete, don José Coloma y don José V. Urruela.

Formaron la cuadrilla de aficionados para el toreo:— Alguacil de Plaza, don Rafael Echeverría y V.; *Espadas:* don Juan Machado, don Eduardo Ugalde y don Luis Moreno; *Caballero en Plaza,* don Ricardo Matheu; *Picadores:* don Manuel Lara y don Antonio Peña; *Banderilleros:* don José Aycinena, don Justo Gavarrete, don Bernardo del Valle, don José M. Herrera, don Emilio Herrera, don Luis A. Micheo, don Vicente Foncea y don Dionisio Meza. El Espada don Manuel Caballero funcionó de Director de la valiente cuadrilla.

El mismo señor Caballero y don Julián Larraondo, arrendatarios de la Plaza, la proporcionaron gratis.

Para el adorno del interior del edificio: don Julián Batres dió la hoja de pacaya, y don Isidro Gándara y don Pedro Gavarrete proporcionaron banderas de papel.

El señor Jefe Político don Francisco Amado concedió la licencia gratis, y en unión de la Dirección General de Policia mandó regar la Plaza.

Don Rafael Aycinena dió las tres terneras bravas que se lidiaron.

Don Manuel Palomo B. proporcionó el caballo andaluz para el Alguacil de Plaza.

Don Augusto Bauer facilitó la exhibición, en las hermosas vidrieras de su almacén, de las bandas, banderillas y moñas.

Realizaron billetes de entrada: los señores don Angel Muttini, J. Minondo & C.ª, A. Rosenthal é Hijos, J. M. Lardizábal & C.ª, Rodrigo Barrientos, Carlos Valenti y doña Concepción M. de Romero.

Formaron las comisiones de recepción: los señores don Antonio Carrera, don Carlos Zabalza, don Luis P. Aguirre, don Rafael Pineda M., don Jorge Morales U., don León Rosenthal, don Manuel J. Piñol, don Rafael Tinoco, don José Ruiz Angulo, don Rafael Sánchez y don Isidro Gándara.

Juez de Cintas: don J. Saturnino Tinoco.

Comisión de vigilancia de las puertas: don Felipe Silva y don G. Valenzuela.

Prestaron diversos servicios: señores Ignacio Zendoya, Pedro Alvarez, Ramón Barrios y Toribio Aguilar.

* * *

Los señores Herrera y C.ª dieron, en calidad de préstamo, y les fueron repuestos, 30 quintales de harina, mientras se despachaba del puerto de San José la remesa de ese artículo para el Hospital, correspondiente á junio.

Los señores don Bernardo Beltranena, don Antonio y don Alberto Asturias se ocuparon en todo lo concerniente á la función que se dió en la Plaza de Toros el 21 de febrero, á beneficio del Asilo de Dementes. Para esta función se recibieron los servicios siguientes:

Tomaron parte en las carreras de cintas, montando hermosos caballos: los señores don Rafael Tinoco, don Luis P. Aguirre, don Federico Sinibaldi, don Jorge Romaña, don Ricardo Vásquez, don Manuel Lara, don Ricardo Matheu, don Alfonso Asturias y don Federico Saravia.

Atendieron y recibieron á las señoritas que ofrecieron las cintas á los vencedores: señores don Carlos Zabalza, don Rafael Sánchez U., don Rafael Pineda Mont y don José Ruiz Angulo.

Los premiaron con ellas: las señoritas María Carrera, Jesús Monteros, Jesús Goubaud, Ester Tinoco, Julia Coloma y Raquel Vásquez.

Don Emilio Schuman facilitó tres elegantes "Victorias" para la cuadrilla.

Los señores don Joaquín Asturias Arroyave y don Rafael Aycinena dieron los toros para la lidia, sin cobrar alquiler alguno.

Don Miguel Llerandi dirigió la corrida y desempeñó las funciones de Juez de las carreras de cintas.

El señor Jerente del Ferrocaril Central hizo traer de Santa Lucía y regresar allá los seis toros que proporcionó el señor Asturias Arroyave.

Prestaron finalmente sus servicios en las puertas: don Julián Larraondo, don Cayetano Arguijo, don Rafael Zirión, don Eugenio Mendoza y don Bartolo Berte.

* * *

Adornaron los altares del templo de San Juan de Dios los días 8 de marzo y 24 de octubre: doña Luz Urruela de Morales, el de Dolores, y por encargo de la señorita María, su hermana, el de San José; doña Mercedes A. de Ruiz, el de San Juan de Dios; y el Mayor y el de San Rafael, la misma familia que lo ha hecho los años anteriores.

La Sœur Anthoard, de París, los señores F. Urruela y C^a, de la misma plaza, los señores Benito Novella y C^a, de Londres, don Joaquín Palacio Gorbea, de Madrid, los señores Urruela, Urioste y C^a, de San Francisco, y los señores Maitland, Coppell y C^a, de Nueva York, se han ocupado, como en años anteriores, con toda actividad y empeño y sin cargo de comisión, del despacho de los pedidos que para este Hospital ó para alguna de sus dependencias se les han hecho.

El Ferrocarril Central y la Agencia Marítima Nacional han seguido cobrando la mitad solamente del precio de tarifa en las importaciones de víveres y otras que se han hecho para el mismo Hospital General y sus dependencias.

También el Banco Agrícola Hipotecario y el Internacional han hecho concesiones en los giros sobre el extranjero que se les han comprado para atender los pedidos.

La Tipografía Nacional ha continuado haciendo gratuitamente las impresiones que se han necesitado.

El diario "La República" publicó de la misma manera la felicitación de año nuevo.

El notario don Juan M. Rubio no cobró la mitad de los honorarios que correspodía pagar al Hospital en el otorgamiento de una escritura.

* * *

Las donaciones, según el estado de la Tesorería, llegaron á..................................	$ 7,904 09
Agregando á esta cifra $2,035.25 que tocaron al Hospital del producto de la función del 6 de enero, $1,199.50, líquido de la corrida del 21 de febrero, y $235 multas remitidas por la Jefatura Política y los Juzgados de Paz, cantidades abonadas por la Tesorería en las cuentas del mismo Hospital, del Asilo de Dementes y de Ingresos Extraordinarios, y que hacen en junto..........	$ 3,389 75
Resulta una suma igual á la de los "Donativos de Cantidad."................................	$11,293 84

* * *

En las páginas 38 y 39 del informe del año de 1896 se dió cuenta de lo relativo á la disposición testamentaria del benéfico señor don Francisco Valdés Mont (Q. E. P. D), en que instituyó herederas de la mitad de sus bienes, para después de los días de su señora esposa doña Luz Castañeda, á las Casas de Beneficencia de esta ciudad. Debo agregar ahora que, obtenido el 24 de junio de 1897 del señor notario, licenciado don José Ernesto Zelaya, en cuyo registro fué protocolizada la hijuela de partición de los mismos bienes, el testimonio de la parte que se adjudicó á mi representación, se han hecho ya las inscripciones respectivas, á saber: en el Registro de la Propiedad del Centro la hipoteca constituída por la señora usufructuaria sobre la finca urbana (la casa mortuoria del señor Valdés Mont), número 71, folio 326 del libro 56; y en el Registro de los Departamentos de Occidente, que funciona en Quezaltenango, el derecho de propiedad de la casa ubicada en Huehuetenango, finca número 792, al folio 206, tomo 12 del libro correspondiente.

Queda por recogerse el título de propiedad de dicha casa de Huehuetenango, con arreglo á la partición mencionada. Se ha gestionado ya y se seguirá gestionando hasta obtenerlo.

* * *

Tratado queda lo correspondiente al Hospital General y á cada una de sus dependencias en el año de 1897.

En el presente trabajo, como en todo el general de la administración, ha cooperado eficazmente su Secretaría, desempeñada por los señores Licenciado don J. Rafael Arévalo y Doctor don Rafael Mauricio. Perseverante ha sido la labor de ambos y su servicio inteligente y cumplido. Merecen, pues, y tienen el aprecio y el agradeciento de la misma Administración.

Debido es también que ésta mencione y presente su agradecimiento, como lo hace, al maestro de obras don Luis Monzón, que ha dirigido todos cuantos trabajos de albañilería se han hecho en dicho año, cobrando, por el suyo propio, módico honorario.

* * *

En las manifestaciones de gratitud de la Casa Hospitalaria y de sus dependencias ocupa el lugar correspondiente la que con respeto y sinceridad dirige al Supremo Poder Administrativo de la República y á la Presidencia del Judicial, así como á las diferentes é importantes oficinas que de uno y otra dependen, como son la Jefatura Política y la Comandancia de Armas de este Departamento y las Direcciones Generales de Aduanas, de Rentas, de Cuentas, de Correos, de Telégrafos y de Policía, diferentes Juzgados, etc., por las atenciones que les dispensan y los servicios que les prestan.

Si el período administrativo de los últimos doce meses ofreció dificultades por las causas que brevemente se manifiestan al principio de este informe, puede esperarse sin embargo que, cuando esa Honorable Secretaría dé cuenta de él al Supremo Gobierno, quepa á éste la satisfacción de que

logró, no obstante tales circunstancias, que el servicio de Beneficencia y el del Cementerio llenaran, en lo esencial, sus importantes fines. Así parece deducirse del considerable número de enfermos atendidos en las asistencias respectivas y del de inhumaciones verificadas.

Con pena se prevee que el año que comienza no promete ser de los más felices. Hay en el mercado cierta paralización de operaciones y dificultades de diverso género, y lo probable es que se afecten aún más de lo que ya lo han sido las rentas destinadas al sostenimiento de los mismos servicios. El Gobierno y la sociedad volverán á ellos su mirada protectora y sabrán sostenerlos para bien general y especialmente de los menesterosos.

Señor Ministro:

RAFAEL ANGULO.

ANEXOS

ESTADO

de los ingresos habidos y de los gastos pagados por la Tesorería de las Casas de Beneficencia durante el año de 1897.

DEBE:

1897	Saldo anterior..		....	$6.28
Dbre. 31	A Traslación de dominio: lo recaudado..		$38,784.00	
	" Donaciones	$6,210.09		
	Más $700 que en oro donó el señor don Jorge de Urioste en nombre de la señorita Emilia de Urioste y en memoria de la finada señorita Dionisia Gutiérrez que, con el cambio del 142% (mes de abril) hacen	1,694.00	7,904.09	
	" Destace de reses: lo recaudado		5,805.68	
	" Servicio fúnebre: producto de derechos de enterramientos, de servicio de funerales, etc., etc.		49,897.31	
	" Asilo "La Piedad:" productos del terreno arrendamientos y pastajes)		422.50	
	" Cuartas de Colegio: lo recaudado		2,359.76	
	" Remesas departamentales: impuestos recaudados		5,509.94	
	" Plaza de Toros: producto de arrendamiento		3,300.00	
	" Asignación sobre baldíos: lo recaudado		22,619.39	
	" Asilo de Dementes: pensiones	$4,845.00		
	Producto líquido de la corrida de 21 de febrero	1,119.50	5,964.50	
	" Impuesto sobre herencias: lo recaudado		33,445.02	
	" Hospital General: valor de las cuentas de la vacuna	$377.56		
	Mitad del producto líquido de la corrida del 6 de enero	2,035.25		
	Multa impuesta al empresario de la corrida el 14 de febrero	103.50	2,516.31	
	" Impuesto sobre harinas: lo recibido de la Aduana		9,500.00	
	" Ingresos extraordinarios: lo recaudado	$235.00		
	Más $563.13 acreditados por los corresponsales en c/c	563.13	798.13	
	Pasan		$188,826.63	$6.28

HABER:

1897	Por Asilo "La Piedad:" sus gastos		$6,572.04
Dbre. 31	" Hospital General: $79,911.43, menos $11,214.90 valor del pan suministrado á los otros establecimientos	$68,696.53	
	Más, valor de lo importado del extranjero	17,024.06	85,720.59
	" Asilo de Dementes	$21,170.25	
	Más el valor de lo importado del extranjero	74.35	
	Y del pan que le suministró el Hospital	2,617.35	23,861.95
	" Hospicio	$49,122.85	
	Más valor del pan que le suministró el Hospital	8,597.55	57,720.40
	" Servicio Fúnebre	$973.81	
	Más valor de lo importado del extranjero	36.94	1,010.75
	" Nuevo Cementerio: sus gastos		25,538.17
	" Construcciones y reparaciones en el Hospital		4,955.51
	" Plaza de Toros: sus gastos		128.90
	" Antiguo Cementerio: sus gastos		782.75
	" Gastos diversos	$369.80	
	Más cambios pagados á los Bancos s/. giros comprados	15,386.00	
	Más gastos menudos de los corresponsales: timbres, portes, etc.	17.10	15,772.90
	Pasan		$222,063.96

Continuación del Anexo Número 1.

DEBE:

1897				
	Vienen	$188,826.63	$ 6.28
Dbre. 31	A Nuevo Cementerio: arrendamiento de galeras	132.00	
	" Impuesto sobre donaciones: lo recaudado	1,722.00	
	" Dámaso Angulo & Cª: suplementos para pagos de planillas de obreros, sueldos de empleados, compra de víveres, etc. $10,841.31; Suplemento para la compra de un giro 2,540.00	13,381.31	
	" Tesorería Nacional: sus entregas por c/. de lo asignado en el Presupuesto Nacional	27,916.65	
	" Banco Agrícola-Hipotecario: c/. Giros al crédito	3,000.00	
	" Banco Internacional: saldo de 1896, del que se dispuso en 1897	3,600.00	
	" Corresponsales del extranjero: parte de saldo de 1896	4,525.32	243,103.91
			$243,110.19

HABER:

1897			
	Vienen	$222,063.96	
Dbre. 31	Por Destace de reses: honorarios por recaudación	182.77	
	" Traslación de dominio: devoluciones	570.25	
	" Sueldos de Tesorería	5,535.00	
	" Egresos extraordinarios	588.27	
	" Dámaso Angulo & Cía.: devoluciones por c/. de suplementos	10,381.31	
	" Reparaciones en el Asilo de Dementes	159.37	
	" Banco Agrícola-Hipotecario: saldo en depósito á la vista	2,683.51	$242,164.44
	SALDO PARA 1º DE ENERO DE 1898		945.75
			$243,110.19

NOTAS:—1ª Ya se ha dicho en los estados de años precedentes que, para formarlos, se consulta no sólo la cuenta de "Caja," sino la particular de cada establecimiento y de cada oficina á fin de encontrar los gastos que parcialmente les corresponden en el año, inclusos los de importaciones y otros que no siempre tocan con la "Caja." Este sistema es conveniente, no altera el fondo de las cuentas y se ha seguido al formar el presente.

2ª El abono de "Vacuna" al Hospital General procede de cobros que se hacen de la oficina municipal respectiva, por cuyo encargo y cuenta se importa fluido de Francia dos veces al mes.

3ª Los $563.13 que figuran en los "Ingresos Extraordinarios" son abonos de los corresponsales, por beneficios que se obtienen en la situación de fondos de una á otra plaza de Europa cuando se mandan pasar para atender á pedidos.

4ª Los $3,000 con que en el "Debe" figura el Banco Agrícola-Hipotecario proceden de parte de giros sobre el extranjero que se le compraron y se le deben.

5ª Queda por pagar del año que termina, lo siguiente:

Al Banco Agrícola-Hipotecario, según nota 4ª	$ 3,000.00
A Urruela, Urioste & Cª, de San Francisco, equivalente de $594.52 oro americano al 160%	1,545.75
A Sœur Anthoard, de París, francos 3,579.50 al 150%	1,789.75
A Obligaciones por pagar: valor de azúcar	540.00
A Dámaso Angulo & Cª: saldo de suplementos	3,000.00
Suma	$ 9,875.50

Guatemala, 31 de diciembre de 1897.

El Tesorero,
FELIPE SILVA.

Vº Bº
ANGULO.

El Contador,
GILBERTO VALENZUELA.

Anexo Número 2.

ESTADO

de los enfermos asistidos en el Hospital General de Guatemala en el año de 1897.

		Existentes de 1896	Entrados de 1897	Totales	Salidos	Muertos	Existentes	Estancias
Medicina	Hombres	88	2,747	2,835	2,457	273	105	41,191
	Mujeres	82	1,726	1,808	1,542	207	59	27,262
Cirugía	Hombres	124	1,610	1,734	1,565	57	112	45,127
	Mujeres	102	1,161	1,263	1,125	77	61	31,227
Heridos	Hombres	47	646	693	607	41	45	14,863
	Mujeres	3	132	135	126	3	6	1,659
Totales		446	8,022	8,468	7,422	658	388	161,329

NOTAS:—1ª Fueron asistidas en el parto 104 mujeres que están incluidas en las enfermas de Cirugía; y de cuyos hijos nacieron vivos 80 y muertos 24.

2ª En este cuadro no se incluyen los expresados niños, ni 81 personas: 45 hombres y 36 mujeres, que ingresaron en agonía y no era ya tiempo de que pudiera procurarse su curación.

3ª El promedio diario de enfermos existentes fué de 442 y el de permanencia de cada enfermo 19 días.

4ª El número de defunciones que aparece en este cuadro no concuerda con el que registra el de la Administración del Servicio Fúnebre, en razón de que esa oficina no pone entre los cadáveres del Hospital, como ya se ha dicho, aquéllos cuya inhumación arreglan las familias por su cuenta.

Guatemala, 31 de diciembre de 1897.

Vº Bº,
ANGULO.

La Superiora,
SOR FAUCHEUX.

Anexo Número 3.

ESTADO

que demuestra el movimiento habido en el Primer Servicio de Medicina del Hospital General, durante el año de 1897.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Abceso del hígado	4	1	2	1	1	......	......	1	5
Anemia palúdica	5	2	2	1	2	1	......	1	7
Alcoholismo agudo	9	6	3	......	8	1	5	2	17
Alcoholismo crónico	42	35	4	3	27	19	5	3	69
Anemia esencial	6	6	......	......	2	......	......	2	8
Angiocolitis catarral aguda	4	4	......	......	1	1	......	......	5
Arterio-esclerosis	4	......	2	2	11	......	1	10	15
Atonía gastro-intestinal	......	......	......	......	2	......	2	......	2
Asma esencial	......	......	......	......	9	6	3	......	9
Angina catarral aguda	2	1	......	1	8	7	1	......	10
Amigdalitis flegmonosa	1	1	......	......	2	2	......	......	3
Asistolia	......	......	......	......	1	......	......	1	1
Anquilostomacia	2	2	......	......	......	......	......	......	2
Pasan	79	58	13	8	74	37	17	20	153

Continuación del Anexo Número 3.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	79	58	13	8	74	37	17	20	153
Accidentes de la vejez	1	......	1	......	2	......	......	2	3
Anemia cerebral	......	......	......	......	1	......	......	1	1
Astasia-abasia	......	......	......	......	1	......	......	1	1
Ataxia locomotriz progresiva	1	......	1	......	4	......	2	2	5
Artritis de la rodilla	......	......	......	......	1	......	1	......	1
Apendicitis	1	1	......	......	......	......	......	......	1
Amenorrea	......	......	......	......	1	......	1	......	1
Adenitis	1	1	......	......	......	......	......	......	1
Bronquitis aguda	38	37	1	......	40	40	......	......	78
Bronquitis crónica	5	4	1	......	11	5	6	......	16
Bronco-pneumonía	......	......	......	......	1	1	......	......	1
Colitis aguda	1	1	......	......	1	......	1	......	2
Cáncer del estómago	2	......	2	......	3	......	2	1	5
Cáncer del páncreas	1	......	......	1	......	......	......	......	1
Cáncer de la matriz	......	......	......	......	1	......	1	......	1
Congestión pulmonar	6	5	......	1	1	......	1	......	7
Pasan	136	107	19	10	142	83	32	27	278

Continuación del Anexo Número 3.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	136	107	19	10	142	83	32	27	278
Coqueluche	2	2			2	1	1		4
Cólera nostras	6	5		1	5	5			11
Congestión hepática	9	9			2	2			11
Cirrosis hipertrófica del hígado	5		1	4					5
Cirrosis atrófica del hígado	5		3	2	2			2	7
Cirrosis mixta del hígado	2			2	5		3	2	7
Cloro-brightismo					1		1		1
Cólico hepático	1	1			4	4			5
Congestión cerebral	1			1					1
Catarro de la trompa de Eustaquio	1		1						1
Corea crónica	1		1						1
Corea histérica					1	1			1
Cefalalgia palúdica					1	1			1
Cefalalgia reumática					1	1			1
Catarata					1		1		1
Disentería aguda	59	54		5	49	41	2	6	108
Pasan	228	178	25	25	216	139	40	37	444

Continuación del Anexo Número 3.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	228	178	25	25	216	139	40	37	444
Disentería crónica					3	3			3
Diabetes sacarina	2		2						2
Dispepsia	2	1	1		6	4	2		8
Dilatación del estómago	7	4	3		1	1			8
Doble lesión mitral	4		2	2	6		3	3	10
Enteritis aguda	44	43		1	33	30	1	2	77
Enteritis crónica	39	13	6	20	32	9	9	14	71
Enterocolitis	3	3			4	3		1	7
Endometritis					1	1			1
Enteritis tuberculosa	4		1	3	7		1	6	11
Esplenitis aguda	2	2							2
Esplenalgia	1	1							1
Endocarditis					2		1	1	2
Embarazo gástrico	35	35			30	30			65
Escrófulas					1	1			1
Epilepsia	1	1			6		6		7
Pasan	372	281	40	51	348	221	63	64	720

Continuación del Anexo Número 3.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	372	281	40	51	348	221	63	64	720
Erisipela	3	3			3		2	1	6
Elefantiasis					1		1		1
Endoarteritis	1		1						1
Estomatitis					1	1			1
Fiebre tifoidea	12	9		3	20	9		11	32
Flebitis	1	1							1
Fiebre amarilla	2	1		1					2
Fibroma del útero					1		1		1
Gastritis aguda	26	24		2	22	21		1	48
Gastritis crónica					8	7	1		8
Gastro-enteritis	19	18	1		18	16		2	37
Gingivitis	1	1							1
Gastralgia	2	2			5	5			7
Gangrena seca senil					1			1	1
Hemorragia cerebral	5	1	4		5		4	1	10
Histerismo	11	3	7	1	41	12	29		52
Pasan	455	344	53	58	474	292	101	81	929

Continuación del Anexo Número 3.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	455	344	53	58	474	292	101	81	929
Hernia inguinal estrangulada					1			1	1
Histero-epilepsia					2		2		2
Hemiplegia					1		1		1
Hidrargirismo agudo	1	1							1
Hidro-nefrosis	1		1						1
Hepatitis aguda	1	1			1		1		2
Hemorroides internas					1		1		1
Influenza	20	20			51	50	1		71
Insuficiencia mitral	12		9	3	24		13	11	36
Insuficiencia aórtica					2		1	1	2
Ictericia grave					1			1	1
Litiasis biliar	6		6		7	1	6		13
Laringitis aguda	2	2							2
Laringitis sifilítica					1	1			1
Laringitis tuberculosa	2		1	1	1			1	3
Lumbago	3	3							3
Pasan	503	371	70	62	567	344	127	96	1,070

Continuación del Anexo Número 3.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	503	371	70	62	567	344	127	96	1,070
Mal de Bright	21	3	11	7	14	4	5	5	35
Mielitis crónica	2	1	1		2		1	1	4
Metritis					2	2			2
Metro-peritonitis					1		1		1
Miocarditis	4	1	2	1					4
Meningitis tuberculosa					1		1		1
Miositis aguda	1	1							1
Morfinomanía					1		1		1
Neuralgia intercostal	10	7	3		7	7			17
Neuralgia lumbar	5	5			4	3	1		9
Neuralgia lumbo-adominal	1	1							1
Neuralgia facial	5	5			4	4			9
Neuralgia de orígen dentario					1	1			1
Neuralgia frontal	1	1							1
Neuralgia del frénico	1	1			2	2			3
Nefritis aguda	7	7			4	4			11
Pasan	561	404	87	70	610	371	137	102.	1,171

Continuación del Anexo Número 3.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	561	404	87	70	610	371	137	102	1,171
Oclusión intestinal	7	5		2	10	9		1	17
Ozena verminosa	1		1						1
Oxiuros vermiculares					1	1			1
Otitis media	1		1						1
Paludismo agudo	367	365		2	173	173			540
Paludismo crónico	48	28	20		21	15	5	1	69
Parálisis facial	1	1							1
Pneumonía aguda	17	13		4	7	5		2	24
Pneumonía crónica	4	2	1	1	6	3	1	2	10
Pleuresía serofibrinosa	6	6			3	2	1		9
Pleuresía purulenta	4	3		1					4
Prolapso del recto					1		1		1
Pleuresía diafragmática	1	1							1
Pleurodinia					1	1			1
Pleuro-pneumonía	2	2							2
Pleuresía seca	1		1		1	1			2
Pasan	1,021	830	111	80	834	581	145	108	1,855

Continuación del Anexo Número 3.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	1,021	830	111	80	834	581	145	108	1,855
Peritonitis	2	1		1					2
Pseudo-asma (tuberculosa)					4		3	1	4
Pelvi-peritonitis					1			1	1
Ptosis del hígado					1		1		1
Reumatismo articular agudo	26	24	2		31		29	2	57
Reumatismo sifilítico	3	1	2		2	2			5
Reumatismo muscular	7	7			6	6			13
Reumatismo blenorrágico					1	1			1
Reumatismo crónico	5	3	2		6	5		1	11
Sarampión	3	3			6	6			9
Sífilis	14	5	9		3	1	2		17
Sarcoma ulcerado					1		1		1
Tuberculosis pulmonar	83	3	58	22	70	1	49	20	153
Tuberculosis mesentérica					3		2	1	3
Tuberculosis intestinal	4			4					4
Tuberculosis laríngea	2	1	1						2
Pasan	1,170	878	185	107	969	603	232	134	2,139

Continuación del Anexo Número 3.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	1,170	878	185	107	969	603	232	134	2,139
Tuberculosis hepática	1			1	3		1	2	4
Tuberculosis miliar aguda					1			1	1
Tuberculosis gastro-intestinal	2			2					2
Tenia solium	3			3	1	1			4
Tortícolis reumático	1	1							1
Tétanos	2	2							2
Urticaria	2	2							2
Úlcera redonda del estómago					2		1	1	2
Várices profundas	1		1						1
Snmas	1,182	883	186	113	976	604	234	138	2,158

RESUMEN

	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos
Hombres	1,182	883	186	113
Mujeres	976	604	234	138
Total	2,158	1,487	420	251

Vº Bº

Juan I. Toledo.

Guatemala, 31 de diciembre de 1897.

Vicente Mejía C.

ESTADO

Anexo Número 4.

que demuestra el movimiento habido en el Segundo Servicio de Medicina del Hospital General, durante el año de 1897.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos
SERVICIO DE HOMBRES				
Alcoholismo agudo	12	8	2	2
Alcoholismo crónico	2		2	
Anemia palúdica	6	5		1
Angina catarral aguda	1	1		
Angio-colitis catarral	2	2		
Arterio-esclerosis	3		1	2
Asistolia	1			1
Asma cardiaca	1		1	
Atrofia muscular progresiva	1			1
Ataxia locomotriz	1		1	
Bronquitis aguda	28	28		
Bronquitis crónica	3	1	2	
Bronco-pneumonía	2			2
Cáncer del hígado	1			1
Cefalalgia (sífilis)	5	4	1	
Cirrosis atrófica del hígado	7	2	2	3
Cirrosis hipertrófica	2		1	1
Congestión hepática	9	6	3	
Congestión pulmonar	8	8		
Congestión cerebral	5	2		3
Cólico hepático	3	2		1
Cólera nostras	5	4		1
Cloro-anemia	1		1	
Cloro-brightismo	1	1		
Disentería aguda	30	28	1	1
Disentería crónica	1		1	
Diabetes sacarina	1		1	
Dilatación del estómago	3	2	1	
Enteritis aguda	27	26		1
Enteritis crónica	9	5	1	3
Enteritis tuberculosa	22		3	19
Enteritis palúdica	4	4		
Entero-colitis aguda	16	16		
Entero-colitis crónica	3		2	1
Edemas discrásicos	1			1
Estrechez aórtica	1		1	
Estrechez de la arteria pulmonar	1		1	
Estomatitis ulcerosa	1		1	
Epilepsía	2		2	
Epilepsía Jacksoniana y anemia cerebral	1			1
Erisipela	2		2	
Enteralgia	2	2		
Fiebre tifoidea	5	3		2
Fiebre efímera	1	1		
Gastro enteritis aguda	31	29	1	1
Gastralgia	4	4		
Gastritis aguda	3	3		
Gastritis crónica	2	1	1	
Gingivitis ulcerosa	1	1		
Hemorragia cerebral	6		6	
Hemorroides externas	1	1		
Histerismo	1		1	
Ictericia grave	1			1
Pasan	293	200	43	50

Continuación del Anexo Número 4.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos
Vienen	293	200	43	50
Influenza	54	53	-----	1
Insuficiencia mitral	14	-----	12	2
Insolación	1	1	-----	-----
Laringitis tuberculosa	1	-----	-----	1
Lesión mitral doble	3	-----	1	2
Lumbago	2	2	-----	-----
Mal de Bright	3	1	2	-----
Mal de Pott	1	-----	1	-----
Miocarditis crónica	1	-----	-----	1
Mielitis aguda	1	-----	1	-----
Nefritis albuminosa aguda	1	1	-----	-----
Neuralgia intercostal	8	8	-----	-----
Neuralgia lumbo-abdominal	4	4	-----	-----
Neuralgia facial	3	3	-----	-----
Oclusión intestinal	2	2	-----	-----
Paludismo, intermitentes cuotidianas	190	190	-----	-----
Paludismo, intermitentes doble cuotidianas	1	1	-----	-----
Paludismo, intermitentes tercianas	43	43	-----	-----
Paludismo, intermitentes cuartanas	1	1	-----	-----
Paludismo, formas irregulares	11	11	-----	-----
Paludismo, fiebre continua	2	2	-----	-----
Paludismo larvado	7	7	-----	-----
Paludismo crónico	31	24	6	1
Paludismo, fiebre perniciosa	41	27	1	13
Pneumonía aguda	18	14	-----	4
Pneumonía caseosa	7	3	1	3
Parálisis facial	1	-----	1	-----
Parálisis radial	1	1	-----	-----
Parálisis por compresión cerebral	1	-----	1	-----
Parálisis vesical	1	1	-----	-----
Parálisis agitante (Parkinson)	1	-----	1	-----
Pleuresía aguda sero-fibrinosa	4	2	2	-----
Pleuresía purulenta	1	-----	-----	1
Pleuresía seca tuberculosa	1	-----	1	-----
Pleuresía hemorrágica	1	-----	-----	1
Pleurodinia	6	6	-----	-----
Pneumonía traumática	1	-----	-----	1
Peritonitis (perforación intestinal)	1	-----	-----	1
Peritiflitis	1	-----	1	-----
Reumatismo articular agudo	49	42	6	1
Reumatismo articular crónico	7	3	4	-----
Reumatismo sifilítico	9	5	4	-----
Reumatismo muscular	17	16	1	-----
Reumatismo generalizado	3	3	-----	-----
Rubeola	1	1	-----	-----
Saburra gástrica	25	25	-----	-----
Sarampión	4	4	-----	-----
Sífilis (diversos períodos)	6	3	3	-----
Tuberculosis pulmonar (3 períodos)	59	7	38	14
Tuberculosis intestinal	8	2	6	-----
Tuberculosis aguda	3	-----	-----	3
Tuberculosis laríngea	1	-----	-----	1
Turberculosis incipiente	1	-----	1	-----
Tænia solium	5	5	-----	-----
Tétano	1	1	-----	-----
Vermes nasales	1	1	-----	-----
Viruela discreta	1	1	-----	-----
Suman	966	727	138	101

Continuación del Anexo Número 4.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas
SERVICIO DE MUJERES				
Anemia palúdica	3	3		
Angio-colitis catarral aguda	1	1		
Asma tuberculosa	2		2	
Bronquitis aguda	7	7		
Cefalalgia (origen palúdico)	1	1		
Cirrosis atrófica del hígado	1			1
Congestión hepática	2	2		
Cólera nostras	2	2		
Cólico hepático	1	1		
Coqueluche	1	1		
Dilatación del estómago	1		1	
Disentería aguda	7	6		1
Endometritis	1		1	
Enteritis aguda	9	8	1	
Enteritis tuberculosa	3	1		2
Entero-colitis aguda	4	4		
Enteralgia	3	3		
Fiebre tifoidea	3		1	2
Flegmasia alba dolens	3	3		
Gastro-enteritis aguda	16	15		1
Gastritis aguda	5	5		
Gastralgia	5	5		
Histerismo	4		4	
Insuficiencia mitral	2		1	1
Influenza	7	7		
Laringitis catarral	1	1		
Meningo encefalitis aguda	1			1
Mal de Bright	1	1		
Neuralgia intercostal	2	2		
Neuralgia frontal	1	1		
Neuralgia facial	8	8		
Neuralgia ciática	2	2		
Paludismo, intermitentes cuotidianas	67	66	1	
Paludismo, intermitentes tercianas	5	5		
Paludismo, fiebre perniciosa	4	4		
Paludismo larvado	2	2		
Paludismo crónico	4	4		
Paludismo, tipo remitente	2	1	1	
Pleurodinia	2	2		
Pleuresía purulenta tuberculosa	1			1
Pneumonía aguda	5	4		1
Reumatismo articular agudo	5	5		
Reumatismo muscular	1	1		
Reumatismo generalizado	1	1		
Reumatismo sifilítico	2	2		
Saburra gástrica	7	7		
Sarampión	2	1		1
Tuberculosis pulmonar	12	3	3	6
Tuberculosis intestinal	1		1	
Tuberculosis generalizada	1			1
Urticaria	2	2		
Suma	236	200	17	19

Continuación del Anexo Número 4.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos
SERVICIO DE NIÑOS				
Atrepsia	1	------	------	1
Anemia palúdica	4	3	------	1
Ascárides lumbricoides	5	4	------	1
Bronquitis aguda	20	20	------	------
Bronquitis capilar	2	1	------	1
Bronco-pneumonía	5	4	------	1
Corea	1	1	------	------
Coqueluche	3	3	------	------
Convulsiones eclámpsicas	1	1	------	------
Disentería aguda	6	5	1	------
Diarrea verde	1	1	------	------
Enteritis aguda	63	54	1	8
Entero-colitis aguda	3	2	------	1
Enteritis tuberculosa	2	------	1	1
Escrófulas	1	------	1	------
Edema de la glótis	1	------	------	1
Eritema de las bolsas	1	1	------	------
Epistaxis	1	1	------	------
Febrícula tifoidea	1	1	------	------
Fiebre gástrica palúdica	1	------	------	1
Fiebre tifoidea	1	------	------	1
Gastro enteritis aguda	14	10	------	4
Gastritis aguda	1	1	------	------
Gastralgia	3	3	------	------
Insuficiencia mitral	1	------	1	------
Influenza	2	2	------	------
Lesión mitral doble	1	------	------	1
Linfatismo	1	------	1	------
Meningitis aguda	6	2	------	4
Meningitis tuberculosa	1	------	------	1
Meningo encefalitis aguda	1	------	------	1
Meningitis cerebro-espinal	2	2	------	------
Nefritis aguda	1	1	------	------
Oclusión intestinal	1	1	------	------
Pneumonía	7	7	------	------
Púrpura hemorrágica	2	2	------	------
Paludismo, intermitentes cuotidianas	52	50	2	------
Paludismo, intermitentes tercianas	6	6	------	------
Paludismo, fiebre perniciosa	2	1	------	1
Paludismo, tipo remitente	1	1	------	------
Paludismo de forma indeterminada	1	1	------	------
Paludismo crónico	1	------	1	------
Reumatismo muscular	1	1	------	------
Saburra gástrica	5	5	------	------
Sarampión	2	2	------	------
Tuberculosis (varios períodos)	4	------	1	3
Tenia solium	2	2	------	------
Vulvitis	1	1	------	------
Suma	246	203	10	33

Continuación del Anexo Número 4.

Resumen Anual.

	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos
Hombres	966	727	138	101
Mujeres	236	200	17	19
Niños	246	203	10	33
Total	1,448	1,130	165	153

Notas:—Durante el año de 1897 se practicaron en el Servicio cinco punciones abdominales, dos toracentesis y una autopsia clínica.

Aparece aumentada la mortalidad en este Servicio, debido á que los enfermos gravísimos que no pueden subir al piso superior, los dejan en éste.

Guatemala, 2 de Enero de 1898.

V° B°
Angel Rivera Paz.

El Interno,
A. J. Gálvez.

Anexo Número 5.

ESTADO GENERAL

del movimiento habido en en el Primer Servicio de Cirugía durante el año de 1897.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Adenopatía inguinal supurada	1	1							1
Adenopatía cervical y axilar supuradas	3	3			9	6	3		12
Abscesos fríos, región dorsal	1	1			1	1			2
Abscesos fríos, región lumbar	2	2							2
Abscesos fríos del cuello	1	1			2	2			3
Abscesos calientes de diversas regiones	4	4			8	8			12
Abscesos calientes de la fosa iliaca					2	2			2
Anemia palúdica	5	5			4	4			9
Accidentes de la vejez	2		1	1	1		1		3
Amigdalitis flegmonosa	1	1			1	1			2
Artritis aguda de la rodilla					1	1			1
Artritis crónica de la rodilla	2	2			1	1			3
Artritis traumática de la rodilla	1	1							1
Artritis tuberculosa	1	1							1
Angiocolitis catarral aguda					1	1			1
Pasan	24	22	1	1	31	27	4		65

Continuación del Anexo Número 5.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	24	22	1	1	31	27	4	.....	55
Alcoholismo agudo y crónico	2	1	1	.....	1	.....	.....	1	3
Aguja encarnada	.....	.....		.....	2	2	.....	.....	2
Abscesos de la mama	.....	.....	.....	.....	2	2	.....	.....	2
Atrofia blanca de las papilas ópticas	.....			.....	1	.....	.....	1	1
Anemia	1	1	.....	.....	1	.....	.....	1	2
Angina pultácea	.....	.....	.....	.....	1	1	.....	.....	1
Asistolia	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	1	1
Anquílosis de la rodilla por artritis antigua	1		1	.....	.....	.....	.....	.....	1
Angina tonsilar	.....	.....	.....	.....	1	1	.....	.....	1
Blefaritis	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
Bubón supurado	.....	.....	.....	.....	1	1	.....	.....	1
Bronquitis	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
Caries del primer metacarpiano	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
Caries de las vértebras dorsales y tuberculosis pulmonar	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	1	1
Caries del maxilar superior	2	2		.....	.....	.....	.....	.....	2
Pasan	33	29	3	1	43	34	4	5	76

Continuación del Anexo Número 5.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	33	29	3	1	43	34	4	5	76
Caries de los huesos de la nariz					1			1	1
Caries de la primera y segunda falange del pulgar derecho	1	1							1
Caries tuberculosa de los huesos del cráneo	1		1						1
Conjuntivitis blenorrágica	1	1			4	4			5
Conjutivitis flictenular					2	2			2
Conjuntivitis catarral aguda	7	6	1		7	7			14
Conjuntivitis catarral crónica	1	1			1	1			2
Contusiones de primero, segundo y tercer grados	42	41		1	33	33			75
Cistitis del cuello	1	1							1
Coxalgía izquierda					1	1			1
Catarata (operada)	2	1	1						2
Carcinona telangiectásico	1	1							1
Congestión del hígado por contusión	1	1							1
Carcinoma de la mama					1	1			1
Carcinoma	1			1					1
Pasan	92	83	6	3	93	83	4	6	185

Continuación del Anexo Número 5.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	92	83	6	3	93	83	4	6	185
Dermitis hipertrófica profesional	.....	.....	.....	.....	1	1	.....	.....	1
Dacriocistitis supurada	.....	.....	.....	.....	4	4	.....	.....	4
Entorsis tibio tarsiana	6	6	.....	.....	1	1	.....	.....	7
Erisipela de la cara	.....	.....	.....	.....	4	4	.....	.....	4
Erisipela gangrenosa	2	2	.....	.....	2	1	.....	1	4
Erisipela	7	7	.....	.....	6	6	.....	.....	13
Erisipela flictenosa	.....	.....	.....	.....	2	2	.....	.....	2
Erisipela flegmonosa	.....	.....	.....	.....	1	1	.....	.....	1
Ectima	1	1	.....	.....	1	1	.....	.....	2
Ectima de origen palúdico	2	2	.....	.....	4	2	2	.....	6
Eczema rubrum	.....	.....	.....	.....	2	2	.....	.....	2
Eczema seco	1	1	.....	.....	1	1	.....	.....	2
Eczema herpético	1	1	.....	.....	1	1	.....	.....	2
Eczema impetiginoso	1	1	.....	.....	4	4	.....	.....	5
Eczema agudo	1	1	.....	.....	8	8	.....	.....	9
Eczema parasitario	.....	.....	.....	.....	3	3	.....	.....	3
Pasan	114	105	6	3	138	125	6	7	252

Continuación del Anexo Número 5.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	114	105	6	3	138	125	6	7	252
Eczema prurijinoso					1	1			1
Escaras del sacro					2	2			2
Epitelioma ulcerado de la mama					1			1	1
Enteritis catarral aguda	1	1			5	5			6
Enteritis tuberculosa	1			1					1
Entero-colitis	1	1			1	1			2
Enteralgia					1	1			1
Encondromo	1	1							1
Edema de las piernas					1	1			1
Estrechez del recto	1	1							1
Estafiloma opaco	1	1							1
Estomatitis mercurial	1	1							1
Epilepsia	1			1	1		1		2
Endometritis					1	1			1
Forúnculos	6	6			2	2			8
Fractura del fémur	4	2	2		1	1			5
Pasan	132	119	8	5	155	140	7	8	287

Continuación del Anexo Número 5.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	132	119	8	5	155	140	7	8	287
Fractura del húmero tercio inferior	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
Fractura doble del antebrazo	1	1	.....	.....	3	2	1	.....	4
Fractura del radio tercio inferior	1	1	.....	.....	3	3	.....	.....	4
Fractura de la clavícula	1	1	.....	.....	2	2	.....	.....	3
Fractura de la rótula	1	1	.....	.....	1	1	.....	.....	2
Fractura supramaleolar	.....	.....	.....	.....	1	1	.....	.....	1
Fractura del cúbito	1	1	.....	.....	1	1	.....	.....	2
Fractura complicada de la pierna	2	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	2
Flegmones del cuello	3	3	.....	.....	3	3	.....	.....	6
Flegmones del pié	4	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4
Flegmones	32	29	3	.....	23	23	.....	.....	55
Flegmones de la mama	.....	.....	.....	.....	2	2	.....	.....	2
Flictenas de la mama	1	1	.....	.....	1	1	.....	.....	2
Fluxión por caries dentaria	.....	.....	.....	.....	1	1	.....	.....	1
Faringitis ulcerosa	.....	.....	.....	.....	1	1	.....	.....	1
Faringitis aguda	.....	.....	.....	.....	1	1	.....	.....	1
Pasan	180	163	11	6	198	182	8	8	378

Continuación del Anexo Número 5.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	180	163	11	6	198	182	8	8	378
Fístula de la mejilla derecha	1	1							1
Fibroma de las fosas nasales					1	1			1
Fibroma del menton					1	1			1
Fibroma del pulgar derecho					1	1			1
Glaucoma crónico	2		2		1		1		3
Glaucoma agudo	1		1						1
Gastro-enteritis aguda					2	1		1	2
Gastritis tuberculosa	1			1					1
Gastritis					3	3			3
Glositis	1	1							1
Histerismo					1		1		1
Hipopión	1	1							1
Hemorroides internas					3	3			3
Hernia ventral					2	1		1	2
Hernia inguinal	2	2							2
Hernia inguino-escrotal	3	3							3
Pasan	192	171	14	7	213	193	10	10	405

Continuación del Anexo Número 5.

ENFERMEDADES	HOMBRES Asistidos	HOMBRES Curados	HOMBRES Mejorados	HOMBRES Muertos	MUJERES Asistidas	MUJERES Curadas	MUJERES Mejoradas	MUJERES Muertas	TOTAL
Vienen	192	171	14	7	213	193	10	10	405
Heridas por mordeduras	2	2	.....	.....	4	4		.....	6
Heridas por arrancamiento	16	16	.....	.....	.....	...	.....	.....	16
Heridas por arma de fuego	22	19	3		4	4	.....	.....	26
Heridas contusas	60	51	6	3	33	33			93
Heridas por instrumento cortante	109	106	1	2	53	49	4	.....	162
Heridas por instrumento cortante penetrante del abdomen	11	8	.....	3	6	4		2	17
Heridas por instrumento cortante penetrante del tórax	10	9		1	1	1	.....	.....	11
Heridas por instrumento cortante penetrante del cráneo	1	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	1
Heridas por arma de fuego del fémur	1			1	.....	.....	.....	.....	1
Herida por arma de fuego penetrante del tórax	2	2	.....	.....	2	2	.....	.....	4
Herida por desgarradura	4	4		.....	.....	.....	.....	.....	4
Herida penetrante de la tráquea	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
Hidrartrosis de la rodilla	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
Herpes zona	.....	.....	.....	.....	1	1	.....	.....	1
Hemorragia cerebral	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
Iritis	4	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4
Pasan	437	395	24	18	317	291	14	12	754

Continuación del Anexo Número 5.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	437	395	24	18	317	291	14	12	754
Iritis reumatismal					1	1			1
Irido-conjuntivitis catarral aguda					4	4			4
Irido-conjuntivitis escrofulosa	3	3			1	1			4
Influenza	1	1			1	1			2
Ictericia y úlceras del labio	1	1							1
Impétigo del cuero cabelludo	1	1			4	4			5
Iritis crónica	2	1	1						2
Iritis aguda	1		1						1
Insuficiencia mitral	1	1							1
Lujación de la cadera	1	1			1	1			2
Lujación del hombro	2	2			3	3			5
Lujación de la muñeca	2	1	1		1	1			3
Lujación del codo	4	4			1	1			5
Lujación de la mandíbula inferior	1	1							1
Lujación radio-carpiana					1	1			1
Lujación de la clavícula	2	1	1						2
Pasan	459	413	28	18	335	309	14	12	794

Continuación del Anexo Número 5.

ENFERMEDADES	HOMBRES Asistidos	HOMBRES Curados	HOMBRES Mejorados	HOMBRES Muertos	MUJERES Asistidas	MUJERES Curadas	MUJERES Mejoradas	MUJERES Muertas	TOTAL
Vienen	459	413	28	18	335	309	14	12	794
Leucorrea	1	1							1
Laringitis catarral aguda					2	2			2
Lipoma de la región glútea					1	1			1
Labio leporino (operado)	1	1							1
Lupus	2	2			1	1			3
Miringitis	1	1			1	1			2
Mal de Pott					1		1		1
Mamitis crónica					2	2			2
Miopía					1		1		1
Noma					1			1	1
Nevi materno del cuello	1	1							1
Neuralgía del 5º par					2	2			2
Neuralgía del facial					1	1			1
Neuralgía intercostal	2	2							2
Neuralgía y reumatismo	1	1							1
Neuropatía					1	1			1
Pasan	468	422	28	18	349	320	16	13	817

Continuación del Anexo Número 5.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	468	422	28	18	349	320	16	13	817
Ozena escrofulosa	......	......	......	......	1	1	......	......	1
Ozena verminosa	3	3	......	......	2	2	......	......	5
Ozena	......	......	......	......	1	1	......	......	1
Onixis	......	......	......	......	1	1	......	......	1
Otorrea	1	1	......	......	3	3	......	......	4
Oftalmía simple	1	1	......	......	......	......	......	......	1
Osteo-mielitis de la tibia	3	3	......	......	1	......	1	......	4
Osteo-mielitis	......	......	......	......	1	1	......	......	1
Obstrucción de las vías lagrimales	2	2	......	......	1	......	......	1	3
Otitis supurada	1	1	......	......	2	2	......	......	3
Osteitis de la tibia	1	1	......	......	......	......	......	......	1
Osteoperiostitis	......	......	......	......	1	1	......	......	1
Orquitis traumática	1	1	......	......	......	......	......	......	1
Pústula maligna	3	3	......	......	4	4	......	......	7
Panoftalmía	......	......	......	......	1	......	......	1	1
Pleuresía traumática	1	1	......	......	......	......	......	......	1
Pasan	485	439	28	18	368	336	17	15	853

Continuación del Anexo Numero 5.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	485	439	28	18	368	336	17	15	853
Pleuresía					1	1			1
Panadizo	3	3			2	2			5
Pénfigo	1	1							1
Pterigiones	2	2			1	1			3
Pneumonía traumática	2	1	1						2
Pólipos fibrosos de las fosas nasales					4	4			4
Prolapso del útero					1	1			1
Periostitis de los metatarsianos	1	1			2	2			3
Periostitis del hueso iliaco	1	1			1	1			2
Periostitis	1	1			1	1			2
Pie zambo	1		1						1
Paludismo, eczema y úlcera	7	6	1						7
Parálisis del facial	1	1							1
Pié bot-equino	1	1							1
Prúrigo					1	1			1
Púrpura hemorrágica					1	1			1
Pasan	506	457	31	18	383	351	17	15	889

Continuación del Anexo Número 5.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	506	457	31	18	383	351	17	15	889
Pleuropneumonía	1			1					1
Paludismo y ectima	1	1							1
Paludismo y edema pulmonar	1	1							1
Paludismo	7	7			3	3			10
Pneumonía aguda	1	1							1
Quemaduras de 3º y 4º grados	4	4			6	6			10
Quemaduras de 1º y 2º grados	3	3			4	4			7
Quémosis	2	2							2
Queratitis intersticial	3	2	1		2	2			5
Queratitis intersticial	3	2	1		2	2			5
Queratitis ulcerosa	2	2			1	1			3
Querato conjuntivitis traumática	1	1							1
Quistes sebáceos	3	3							3
Retinitis	1		1						1
Reumatismo poliarticular					2	2			2
Reumatismo monoarticular	1	1			3	3			4
Pasan	540	487	34	19	406	374	17	15	946

Continuación del Anexo Número 5.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	540	487	34	19	406	374	17	15	946
Reumatismo articular generalizado	2	2			2	2			4
Retinitis traumática	1	1							1
Ránula					1	1			1
Rinoescleroma	1	1							1
Sarna	2	2			11	11			13
Sífilis, accidentes secundarios y terciarios	7	4	3		3	2	1		10
Sarampión					2	2			2
Sarcoma del carrillo					1	1			1
Sarcoma del cuello	1			1					1
Soriasis plantar	2	2							2
Sindactilia con flexión de los dedos					1	1			1
Soriasis					1	1			1
Tiña favosa					2	2			2
Tuberculosis pulmonar, tercer período	3		1	2	1			1	4
Tuberculosis del mesenterio	1			1					1
Tuberculosis generalizada					3	1	2		3
Pasan	560	499	38	23	434	398	20	16	994

Continuación del Anexo Número 5.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	560	499	38	23	434	398	20	16	994
Tumor blanco de la rodilla					1			1	1
Tos ferina	1	1			2	2			3
Tarsalgia	1	1							1
Úlceras simples	11	11			13	13			24
Úlceras callosas	10	10			2	2			12
Úlceras gangrenosas					2	2			2
Úlceras sifilíticas					1	1			1
Úlceras tuberculosas	1	1							1
Úlceras herpéticas	3	3			1	1			4
Úlceras varicosas	13	11	2		15	15			28
Úlceras palúdicas	2	2			2	2			4
Úlceras tróficas					1			1	1
Ulceraciones de la cornea	1		1						1
Ulceraciones de la laringe	2	1	1						2
Várices profundas de la pierna	2		2		2		2		4
Viruela discreta					1	1			1
Zona	2	2			1	1			3
Sumas totales	609	542	44	23	478	438	22	18	1,087

Operaciones practicadas durante el año:

ENERO.

Un pterigión.
Extirpación de un tumor sarcomatoso del carrillo derecho
Varias operaciones de cirugía menor.

FEBRERO.

Tres pterigiones.
Extirpación de un lipoma de la región glútea.
Una pleurotomía.
Dos toracentesis.
Una resección parcial de la tibia.
Una resección de la extremidad inferior del fémur.
Dos reducciones de lujaciones del hombro y una del codo.
Varias operaciones de cirugía menor.

MARZO.

Dos pterigiones.
Una extirpación de un sarcoma del cuello.
Varias operaciones de cirugía menor.

ABRIL.

Una amputación del muslo, tercio superior.
Dos pterigiones.
Una iridectomía.
Una amputación de un dedo.
Dos pleurotomías.

MAYO.

Una ablación de un encondroma.
Una iridectomía.

JUNIO.

Una amputación del muslo derecho, tercio superior
Una resección y raspado del fémur, tercio inferior.
Una ablación de un nevi materno del cuello.

Dos extirpaciones de dos quistes sebáceos.
Una catarata extraída.
Una tenotomía del tendón del tibial anterior.

JULIO.

Una extracción de un proyectil.
Una operación de sindactilia de los dedos medio y anular izquierdos.
Una resección parcial de los huesos frontal y parietales por caries tuberculosa.
Una extracción de un proyectil de la fosa iliaca externa izquierda.
Una iridectomía.
Una artrotomía de la rodilla derecha.
Una desarticulación del artejo del dedo grueso del pie izquierdo.
Una operación de estafiloma.
Dos amputaciones de las falanjetas de los dedos pulgar é índice de la mano izquierda.
Una reducción de lujación de la mandíbula.
Una operación de una ránula.
Una extracción de un proyectil de la parte anterior del torax.

AGOSTO.

Un paracentesis de la córnea.
Una extracción de pólipos fibrosos nasales.
Una amputación del dedo anular de la mano izquierda.
Una amputación del segundo dedo del pie izquierdo.
Dos pterigiones.
Una resección parcial de los huesos frontal y parietales por caries tuberculosa.
Una reducción de una lujación escápulo-humeral.

SEPTIEMBRE.

Una amputación del pulgar de la mano izquierda.
Dos desarticulaciones de los dedos 2º y 3º del pie derecho.

OCTUBRE.

Un pterigión.

Una extirpación de pólipos nasales.

Dos reducciones de dos fracturas de la pierna y colocación de dos aparatos enyesados.

NOVIEMBRE.

Una extirpación de un tumor telangiectásico del mentón.

Una extirpación de un quiste sebáceo de la espalda.

Una ablación del ojo izquierdo.

Una amputación de las dos primeras falanjes del índice derecho.

Una amputación del antebrazo izquierdo, en su tercio inferior.

Una amputación de la pierna derecha en el sitio de elección.

Resección parcial de la tibia por osteites tuberculosa.

DICIEMBRE.

Dos extracciones de cataratas.

Una extirpación de un pequeño fibroma del dedo pulgar izquierdo.

Una regularización del dedo meñique derecho deformado por una herida.

Se han practicado 35 raspados de úlceras y muchas otras operaciones de cirugía menor; se pusieron varios aparatos inamovibles y de extensión. Se practicaron 21 autopsías y se despacharon á los tribunales 80 informes médico-legales.

V. B.
El Cirujano,
DR. M. FERNÁNDEZ PADILLA.

El Interno,
LEONCIO PALACIOS V.

Anexo Número 6.

CUADRO

que manifiesta el movimiento habido en el Segundo Servicio de Clínica Quirúrgica durante el año de 1897.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
CLÍNICA DE HOMBRES					
Traumatismos.					
Contusiones de diversas regiones del cuerpo	52	49	3	......	52
Contusión de la región lumbar.—Hematuria	1	1	......	......	1
Heridas contusas de diversas regiones del cuerpo	52	44	8	......	52
Herida contusa de la región superciliar izquierda.—Erisipela	1	1		......	1
Heridas de las extremidades, producidas por instrumento cortante	10	9	1	......	10
Heridas de las extremidades, producidas por instrumento corto-punzante	10	10	......	......	10
Heridas de la cabeza, por instrumento cortante	8	6	2	......	8
Heridas por instrumento cortante, de la cara	11	8	3	......	11
Heridas del tórax, producidas por instrumento cortante, no penetrantes	14	14	......	......	14
Heridas del abdomen, producidas por instrumento cortante, no penetrantes	19	16	3	......	19
Heridas penetrantes de la cabeza, producidas por instrumento cortante	8	7	1	......	8
Heridas de diversas regiones, producidas por instrumento cortante	44	44	......	......	44
Heridas por arrancamiento	5	4	1	......	5
Herida venenosa	1	1	......	......	1
Herida por arrancamiento.—Tétanos traumáticos (ingresó con él)	1	......	......	1	1
Heridas por arma de fuego, no penetrantes	14	9	3	2	14
Heridas penetrantes del tórax, producidas por instrumento cortante	8	7	1	......	8
Heridas penetrantes del tórax, producidas por arma de fuego	8	5	1	2	8
Herida por arma de fuego, penetrante del tórax y abdomen	1	......	......	1	1
Herida por arma de fuego, penetrante de la articulación del codo derecho	1	1	......	......	1
Heridas penetrantes simples del abdomen, producidas por instrumento cortante	10	10	......	......	10
Heridas penetrantes complicadas del abdomen, producidas por instrumento cortante	1	1	......	......	1
Herida penetrante del abdomen, producida por instrumento cortante.—Herida del bazo	1	1	......	......	1
Herida penetrante del abdomen, producida por instrumento cortante.—Hernia del epiplón	6	3	......	3	6
Herida penetrante del abdomen, producida por instrumento cortante.—Herida del píloro	1	......	......	1	1
Heridas penetrantes del abdomen producidas por arma de fuego.—Herida del hígado, colon ascendente y riñón	1	......	......	1	1
Pasan	289	251	27	11	289

Continuación del Anexo Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	289	251	27	11	289
Herida contusa penetrante del abdomen.— (Laparotomizado)	1	------	------	1	1
Herida por instrumento corto-punzante, penetrante de la articulación de la rodilla izquierda.—Septicemia traumática	1	------	------	1	1
Herida profunda del cuello, con hemisección de la médula, por instrumento corto-punzante.—Sindroma de Brown-Sequard	1	------	1	------	1
Herida profunda del cuello, con lesión de la faringe y laringe, producida por instrumento corto-punzante	1	------	------	1	1
Quemaduras de 2º grado	3	3	------	------	3
Quemaduras de 5º y 6º grados	1	------	------	1	1
Quemaduras de diversos grados, por deflagración de pólvora	3	------	------	3	3
Cicatriz deforme, por quemaduras	1	1	------	------	1
Aparato génito-urinario.					
Uretritis blenorrágicas agudas	76	72	4	------	76
Uretritis blenorrágica y oftalmía blenorrágica	1	1	------	------	1
Uretritis blenorrágica y orqui-epididimitis blenorrágica	9	8	1	------	9
Uretritis blenorrágica y bubón supurado	3	3	------	------	3
Balano-postitis	2	2	------	------	2
Chancros blandos del prepucio	33	32	1	------	33
Chancros blandos y bubón supurado	23	23	------	------	23
Chancros blandos, balano-postitis y fímosis	7	7	------	------	7
Chancros blandos y tuberculosis testicular	1	1	------	------	1
Chancros blandos y bubón no supurado	1	1	------	------	1
Bubones supurados	4	4	------	------	4
Bubones estrumosos de la ingle	4	4	------	------	4
Epididimitis tuberculosa é hidrocele	1	------	1	------	1
Absceso del pene	1	1	------	------	1
Absceso del escroto	2	2	------	------	2
Gangrena del escroto (contusión)	1	1	------	------	1
Fístulas perineales por estrecheces de la uretra	2	2	------	------	2
Hipertrofia senil de la próstata	1	------	1	------	1
Uretritis blenorrágica aguda y cistitis blenorrágica	2	2	------	------	2
Estrecheces fibrosas de la uretra	29	27	1	1	29
Cistitis purulenta, retención de orina por estrechez	1	1	------	------	1
Hipertrofia de la próstata, retención de orina y peritonitis por infiltración	1	------	------	1	1
Hidrocele de la túnica vaginal	1	1	------	------	1
Tuberculosis testicular	2	2	------	------	2
Cistitis tuberculosa del cuello	2	------	1	1	2
Orqui-epididimitis blenorrágica	11	11	------	------	11
Cistitis blenorrágica	2	2	------	------	2
Tuberculosis del escroto	1	1	------	------	1
Papilomas del surco balano-prepucial	1	1	------	------	1
Cálculos vesicales	1	1	------	------	1
Reumatismo blenorrágico	1	------	1	------	1
Estrechez fibrosa de la uretra, uremia comatosa	1	------	------	1	1
Hidro-hematoma vaginal	1	1	------	------	1
Blenorrea	2	1	1	------	2
Pasan	532	470	40	22	532

Continuación del Anexo Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	532	470	40	22	532
Estrechez fibrosa de la uretra, infiltración de orina	1	1			1
Prúrigo del escroto	1	1			1
Varicocele izquierdo	1		1		1
Retención completa de orina por estrechez fibrosa de la uretra	1	1			1
Cistitis hemorrágica aguda	1	1			1
Sífilis.					
Accidentes primarios, chancro indurado	25	18	7		25
Accidentes primarios, chancro fagedénico	1		1		1
Accidentes secundarios, diversas manifestaciones	30	12	18		30
Accidentes secundarios, psoriasis específica	1	1			1
Accidentes terciarios, sífilis testicular	1	1			1
Accidentes terciarios, sífilis cerebral	1			1	1
Accidentes terciarios, diversas manifestaciones	9	2	6	1	9
Aparato respiratorio.					
Tuberculosis pulmonar, tercer período.— Mal de Pott	1			1	1
Pleuresía traumática hemorrágica	1	1			1
Pleuresía purulenta	1		1		1
Pneumonía traumática doble	1			1	1
Aparato digestivo y anexos.					
Hemorroides externas	21	18	3		21
Fisuras de las márgenes del ano	3	2	1		3
Fístulas del ano, incompletas	2	2			2
Hernias inguino-escrotales, diversas variedades	11	5	6		11
Hernia crural, ano contra natura	1			1	1
Hemorroides internas	2	2			2
Gastro-enteritis aguda	2	1		1	2
Peritonitis tuberculosa	1		1		1
Enterolitos, produciendo cólicos intestinales	1	1			1
Enteritis crónica	2		2		2
Cáncer del estómago	1		1		1
Fístulas del ano, completas	1	1			1
Disentería aguda	2	2			2
Prolapso completo del recto	1	1			1
Oclusión intestinal	1			1	1
Dispepsia flatulenta	1	1			1
Cirrosis de Laennec, de orígen palúdico	1	1			1
Hepatitis aguda supurada.— Caquexia	1			1	1
Faringitis granulosa crónica	1	1			1
Aparato circulatorio.					
Aneurisma cirsoideo de la temporal superficial izquierda	1	1			1
Aneurisma falso, consecutivo á una herida de la región carpiana	1	1			1
Arterio-esclerosis generalizada	1			1	1
Pasan	668	549	88	31	668

Continuación del Anexo Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	668	549	88	31	668
Huesos y articulaciones.					
Fractura de la tibia y del peroné, tercio inferior	1	1			1
Fracturas de la tibia, tercio medio y tercio inferior	2	2			2
Fractura del 9º cartílago costal	1	1			1
Osteo-mielitis de los huesos del metatarso	1	1			1
Periostitis alveolo-dentaria	1		1		1
Entorsis de la articulación tibio-tarsiana	4	3	1		4
Fractura conminuta de los huesos de la pierna.—Septicemia gangrenosa	1	1			1
Sinovitis de las articulaciones de los dedos	1		1		1
Osteo-artritis tuberculosa de las articulaciones de la rodilla y cadera	2		2		2
Tuberculosis de los huesos de la pierna	1	1			1
Fracturas de la clavícula, tercio externo y medio	2	2			2
Ruptura de los ligamentos de la articulación del codo	1		1		1
Entorsis medio-tarsiana	3	3			3
Osteo-periostitis de los huesos de la pierna, extremidad inferior	3	3			3
Lujación hacia adentro de la cabeza del húmero	2	2			2
Hidrartrosis doble de las rodillas	1	1			1
Artritis supurada del codo, endocarditis infecciosa	1			1	1
Fractura de la 9ª costilla derecha	1	1			1
Osteo-periostitis condensante de la extremidad inferior del fémur	1	1			1
Fractura conminuta de los huesos de la pierna, tercio inferior	1	1			1
Fractura del cúbito, tercio inferior	1	1			1
Osteo-periostitis alveolo-dentaria	1	1			1
Osteitis tuberculosa de la falangina y falangeta del índice de la mano derecha	1	1			1
Lujación del codo, hacia atrás	1	1			1
Osteo-mielitis del húmero izquierdo	1	1			1
Osteo-mielitis de la tibia derecha	1	1			1
Tuberculosis de los huesos propios de la nariz	1		1		1
Fractura consolidada de la extremidad superior de la tibia: callo doloroso	1	1			1
Inflamatorias.					
Abscesos de diversas regiones	17	17			17
Panadizo del dedo índice de la mano izquierda	1	1			1
Flegmón difuso del antebrazo	1	1			1
Adeno-flegmón del triángulo de Scarpa	1	1			1
Abscesos fríos del torax	3	3			3
Panadizos	6	6			6
Flegmón de la mano	1	1			1
Abscesos por congestión (muslo y región glútea)	1	1			1
Flegmones de diversas partes	26	23	3		26
Adeno-flegmones inguinales	4	4			4
Flegmón periarticular (articulación de la cadera)	1	1			1
Adeno-flegmón de la región maxilar	1	1			1
Abscesos fríos de diversas regiones	4	4			4
Absceso del hígado.—Caquexia	1			1	1
Pasan	775	644	98	33	775

Continuación del Anexo Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	775	644	98	33	775
Adenitis tuberculosa inguinal	3	3			3
Hidrosadenitis axilar	1	1			1
Enfermedad de Poncet	1	1			1
Adenitis cervical estrumosa	1		1		1
Higroma de la bolsa serosa pretiroideana	1		1		1
Osteo-periostitis alveolo-dentaria	1	1			1
Flegmón de la fosa iliaca interna, derecha	2	2			2
Higroma agudo de la bolsa serosa prerotuliana	1	1			1
Adeno-flegmón del cuello	1	1			1
Absceso tuberculoso de la fosa isquio-rectal	1	1			1
Abscesos genianos	2	2			2
Piel y anexos.					
Ulceras simples de las piernas	63	53	10		63
Sarna	3	3			3
Pústulas de ectima	9	8	1		9
Eczema seco	7	7			7
Eczema húmedo	3	3			3
Ulceras varicosas de las piernas.—Insuficiencia mitral.—Asistolia	1			1	1
Intértrigo del surco inter-gluteo	1	1			1
Intértrigo del surco génito-crural	1	1			1
Quemaduras de 2º y 3º del antebrazo	1	1			1
Cicatriz dolorosa de la región pectoral	2	2			2
Forunculosis generalizada	1	1			1
Ulceras varicosas de las piernas	5	3	2		5
Erisipela de la cara (ingresaron con ella)	2	1	1		2
Quemaduras de diversos grados	1	1			1
Erisipela de diversas regiones	4	3	1		4
Pústula maligna del antebrazo	1	1			1
Tricoficia cutánea	1	1			1
Tuberculosis cutánea	1	1			1
Ulceras varicosas de las piernas.—Tuberculosis pulmonar (3er período)	1			1	1
Aparato olfatorio.					
Ozena verminosa	4	4			4
Ozena caseosa	1	1			1
Rino-escleroma	6	5	1		6
Rinitis atrófica escrofulosa	1		1		1
Aparato de la visión.					
Sarcoma del ojo	1	1			1
Conjuntivitis catarral	1	1			1
Conjuntivitis granulosa	1	1			1
Aparato de la audición.					
Otitis externa supurada	2	2			2
Miringitis	1	1			1
Pasan	916	764	117	35	916

Continuación del Anexo Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	916	764	117	35	916
Fractura del piso del conducto auditivo externo: otorragia	1	1	-----	-----	1
Otitis media supurada	1	1	-----	-----	1
Otalgia palúdica	2	2	-----	-----	2
Sistema nervioso.					
Congestión cerebral	1	1	-----	-----	1
Enagenación mental (pasó al Asilo)	1	-----	1	-----	1
Hemicránea	1	1	-----	-----	1
Hemiplegia alcohólica derecha	1	-----	1	-----	1
Congestión cerebral: hemorragia de la silviana izquierda	1	-----	-----	1	1
Mal perforante plantar	1	-----	1	-----	1
Neoplasmas.					
Epitelioma del labio superior	2	2	-----	-----	2
Osteo-sarcoma del calcaneo	1	1	-----	-----	1
Fibro-sarcoma del cuello, ulcerado	1	-----	1	-----	1
Infecciosas.					
Paludismo crónico: Caquexia	3	1	2	-----	3
Piohemia: abscesos metastáticos	1	-----	-----	1	1
Paludismo agudo: diversas manifestaciones	3	3	-----	-----	3
Paludismo agudo: fiebre perniciosa	2	-----	-----	2	2
Reumatismo poli-articular agudo, blenorrágico	5	5	-----	-----	5
Tuberculosis generalizada. —Parálisis del facial	1	-----	1	-----	1
Meningitis tuberculosa	1	-----	-----	1	1
Septicemia gangrenosa	1	-----	-----	1	1
Escarlatina	1	1	-----	-----	1
Tuberculosis pulmonar (2º y 3er período)	2	1	-----	1	2
Enteritis tuberculosa	1	-----	-----	1	1
Intoxicaciones.					
Alcoholismo crónico	1	-----	1	-----	1
	952	784	125	43	952
CLÍNICA DE MUJERES.					
Traumatismos.					
Heridas producidas por instrumento cortante	8	8	-----	-----	8
Contusiones de diversos grados	6	5	1	-----	6
Herida por mordedura	1	1	-----	-----	1
Heridas contusas de diversas regiones	2	2	-----	-----	2
Herida por desgarradura	1	1	-----	-----	1
Herida séptica del pié izquierdo	1	1	-----	-----	1
Quemaduras de diversos grados	1	1	-----	-----	1
Pasan	20	19	1	-----	20

Continuación del Anexo Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	TOTAL
Vienen	20	19	1	......	20
Aparato génito-urinario y anexos.					
Mamitis aguda supurada	1	1	......	......	1
Abscesos de la mama	10	9	1	......	10
Grietas de la mama	1	1	......	......	1
Absceso retro-mamario	2	2	......	......	2
Metritis crónica	15	5	10	......	15
Cáncer de la matriz	3	1	2	......	3
Metritis blenorrágica	3	2	1	......	3
Endometritis puerperal	1	......	1	......	1
Chancros blandos	1	1	......	......	1
Prolapso de la matriz	1	1	......	......	1
Sífilis: accidentes secundarios	3	1	2	......	3
Cistitis blenorrágica	1	1	......	......	1
Vaginitis blenorrágica	1	1	......	......	1
Cistocele inguinal	2	......	2	......	2
Bubón unilateral supurado.—Chancros blandos	2	2	......	......	2
Prúrigo vulvar	1	1	......	......	1
Cáncer de la matriz.—Caquexia	1	......	......	1	1
Inflamatorias.					
Abscesos de diversas regiones	11	10	1	......	11
Erisipela de la cara (ingresaron con ella)	2	2	......	......	2
Adeno-flegmón de la región parotídea	1	1	......	......	1
Flegmones difusos	2	2	......	......	2
Erisipela de diversas regiones	1	1	......	......	1
Linfangitis del brazo	1	1	......	......	2
Tuberculosis de los ganglios inguinales	1	1	......	......	1
Huesos y articulaciones.					
Caries del maxilar inferior	1	......	1	......	1
Osteo-artritis fungosa de la articulación del codo	1	......	1	......	1
Periostitis del maxilar inferior	2	1	1	......	2
Tumor blanco de la rodilla	1	1	......	......	1
Caries dentaria	2	2	......	......	2
Coxalgia	1	......	1	......	1
Empiema del seno maxilar	1	......	1	......	1
Osteo-periostitis del maxilar inferior	1	......	1	......	1
Piel y anexos.					
Ulceras simples de diversas regiones	5	4	1	......	5
Eczema seborreico del cuero cabelludo	1	......	1	......	1
Ectima	1	1	......	......	1
Eczema seco de la cabeza	3	3	......	......	3
Sarna	1	1	......	......	1
Eczema ulcerado de la espalda	1	1	......	......	1
Aparato de la visión.					
Conjuntivitis flictenular	1	1	......	......	1
Catarata senil	1	......	1	......	1
Pasan	112	81	30	1	112

Continuación del Anexo Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	TOTAL
Vienen	112	81	30	1	112
Irido-conjuntivitis sifilítica	1	1			1
Dacriocistitis	2	1	1		2
Oftalmia purulenta	1	1			1
Hipopión	1		1		1
Querato conjuntivitis flictenular	2	1	1		2
Irido-querato conjuntivitis	1	1			1
Aparato de la audición.					
Otitis media supurada: mastoiditis	1	1			1
Aparato digestivo.					
Disentería aguda	1	1			1
Enteritis crónica	1		1		1
Angina catarral aguda	1	1			1
Enteritis aguda	2	2			2
Saburra gástrica febril	1	1			1
Aparato respiratorio.					
Bronquitis crónica	1		1		1
Tuberculosis pulmonar (3er período)	1			1	1
Pneumonía tuberculosa	1			1	1
Infecciosas.					
Septicemia puerperal	3	2		1	3
Enteritis aguda	1	1			1
Paludismo agudo: intermitentes cuotidianas	5	5			5
Pústula maligna	1	1			1
Paludismo agudo: intermitentes tercianas	2	2			2
Urticaria	1	1			1
Escarlatina (forma ligera)	1	1			1
Sistema nervioso.					
Neuralgia intercostal	2	2			2
Histerismo	1	1			1
Neuritis periférica	1	1			1
Discrasias.					
Anemia	2	1	1		2
Intoxicaciones.					
Morfinomanía	1	1			1
Neoplasmas.					
Sarcoma encefaloide del cuello	1			1	1
Total	152	111	36	5	152

Continuación del Anexo Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
CLÍNICA DE NIÑOS.					
Traumatismos.					
Contusiones de diversas regiones	3	3			3
Contusión de la oreja: hematoma consecutivo	1	1			1
Quemaduras de diversos grados	1			1	1
Herida por arma de fuego	1	1			1
Heridas contusas de diversas regiones	1	1			1
Aparato digestivo.					
Anquilostomasia: geofagia	1			1	1
Muguet	3	2		1	3
Enteritis aguda	4	1	1	2	4
Vermes intestinales	1	1			1
Enteritis crónica	3		3		3
Noma	7			7	7
Hernias inguinales, congénitas	2	1	1		2
Gastro-enteritis aguda	1		1		1
Aparato génito-urinario y anexos.					
Mal de Bright: anasarca	1	1			1
Cístitis purulenta	2	1	1		2
Fístula recto-vaginal, congénita	1		1		1
Aparato de la visión.					
Oftalmia purulenta	4	4			4
Conjuntivitis catarral	1	1			1
Blefaritis glándulo ciliar	1	1			1
Aparato de la audición.					
Otitis doble supurada	1		1		1
Otitis media, unilateral, supurada	1	1			1
Otitis externa, supurada	1		1		1
Aparato de la olfación.					
Pólipos mucosos de las fosas nasales	1	1			1
Piel y anexos.					
Escoriaciones de la cara	1	1			1
Eczema de la cara	2	2			2
Sarna	3	3			3
Ectima	1	1			1
Eczema de la cabeza	3	3			3
Ulceraciones de la nariz, consecutivas al sarampión	1	1			1
Ulcera verminosa	1	1			1
Forunculosis generalizada	2	2			2
Pasan	57	35	10	12	57

Continuación del Anexo Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	57	35	10	12	57
Sistema nervioso.					
Congestión cerebral	1	-----	-----	1	1
Inflamatorias.					
Absceso de las márgenes del ano	1	1	-----	-----	1
Erisipela (ingresaron con ella)	3	2	-----	1	3
Flegmones de diversas partes	3	3	-----	-----	3
Absceso cerebral	1	-----	-----	1	1
Erisipela y gangrena del ombligo	1	-----	-----	1	1
Adenitis escrofulosa	2	1	1	-----	2
Fístula de la región interna del brazo por absceso anterior	1	1	-----	-----	1
Sífilis.					
Sífilis hereditaria	4	1	2	1	4
Placas mucosas del ano	3	2	1	-----	3
Infecciosas.					
Tétanos traumático	1	1	-----	-----	1
Tos ferina	2	1	-----	1	2
Paludismo agudo: intermitentes cuotidianas	1	1	-----	-----	1
Sarampión	1	1	-----	-----	1
Nutrición.					
Atrepsia	14	2	-----	12	14
Aparato respiratorio.					
Bronco pneumonía	2	1	-----	1	2
Tuberculosis pulmonar é intestinal	1	-----	-----	1	1
Pleuro-pneumonía tuberculosa	1	-----	-----	1	1
Bronquitis aguda	1	-----	-----	1	1
Total	101	53	14	34	101
SALA DE MATERNIDAD.					
Aborto de tres meses, por accidentes específicos	1	1	-----	-----	1
Aborto de siete meses, por insuficiencia mitral	1	1	-----	-----	1
Abortos por diferentes causas	20	20	-----	-----	20
Parto prematuro por traumatismo	2	2	-----	-----	2
Retención de placenta	1	1	-----	-----	1
Septicemia puerperal	3	-----	3	-----	3
Embarazo de siete meses.—Vaginitis y cístitis blenorrágicas	3	-----	3	-----	3
Embarazo de seis meses.—Disentería aguda	3	3	-----	-----	3
Eclampsia puerperal	1	-----	-----	1	1
Pasan	35	28	6	1	35

Continuación del Anexo Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	35	28	6	1	35
Partos naturales; presentación de vértice: diversas posiciones	76	76	—	—	76
Parto natural: presentación de vértice.—Disentería aguda: peritonitis por perforación	1	—	—	1	1
Parto natural: presentación de hombro.—Versión espontánea	1	1	—	—	1
Parto gemelar.—Prolapso de la matriz.—Septicemia puerperal	1	—	—	1	1
Parto prematuro por sífilis maternal	1	1	—	—	1
Parto gemelar: presentación de vértice	1	1	—	—	1
Parto gemelar: 1º P. V.; 2º P. N. incompleta	1	1	—	—	1
Parto distócico: presentación de vértice	—	—	—	—	—
Aplicación de forceps por inercia uterina	6	6	—	—	6
Partos naturales: presentación de nalgas incompleta	5	5	—	—	5
Parto distócico: presentación de hombro derecho de posición izquierda.—Niño macerado.—Decapitación	1	1	—	—	1
Parto distócico: presentación de hombro derecho en posición izquierda; proscidencia del cordón: versión podálica por maniobras internas	1	1	—	—	1
Parto distócico: presentación de hombro; versión podálica por maniobras internas	1	—	—	1	1
Metritis crónica	1	1	—	—	1
Embarazos que no llegaron á término	32	32	—	—	32
Total	164	154	6	4	164
CASA DE SALUD DE HOMBRES.					
Traumatismos.					
Herida de la tabaquera anatómica, por instrumento cortante	1	1	—	—	1
Contusiones de diversas partes	2	2	—	—	2
Fractura del cúbito, tercio inferior	1	1	—	—	1
Heridas por instrumento cortante de diversas regiones	3	2	1	—	3
Heridas contusas de diversas regiones	2	2	—	—	2
Heridas por arma de fuego	6	5	1	—	6
Desgarradura de las fibras musculares del dorso	1	1	—	—	1
Fractura del húmero, tercio superior	1	1	—	—	1
Aparato génito-urinario.					
Infiltración de orina por estrechez uretral; peritonitis	1	—	—	1	1
Estrecheces fibrosas de la uretra	4	4	—	—	4
Orqui-epididimitis blenorrágica	1	1	—	—	1
Tuberculosis testicular	1	—	1	—	1
Chancros blandos y bubón supurado	1	1	—	—	1
Hipertrofia senil de la próstata.—Cistotomía suprapubiana.—Pneumonía hipostática	1	—	—	1	1
Tuberculosis de la próstata.—Cístitis por retención	1	—	1	—	1
Estrechez de la uretra.—Orquitis blenorrágica	1	1	—	—	1
Pasan	28	22	4	2	28

Continuación del Anexo Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	28	22	4	2	28
Sífilis.					
Accidentes primarios	1	1	------	------	1
Accidentes secundarios	2	1	1	------	2
Caquexia sifilítica	1	------	------	1	1
Aparato digestivo.					
Hepatitis aguda supurada	1	1	------	------	1
Disentería aguda	2	2	------	------	2
Enteralgia	1	1	------	------	1
Disentería crónica	2	2	------	------	2
Enteritis crónica	5	5	------	------	5
Dispepsia flatulenta	2	1	1	------	2
Gastritis alcohólica	1	1	------	------	1
Gastritis crónica	1	1	------	------	1
Saburra gástrica febril	4	4	------	------	4
Cirrosis hipertrófica biliar	1	------	1	------	1
Enteritis aguda: fiebre mucosa	3	2	------	1	3
Cáncer del píloro	1	------	------	1	1
Congestión activa del hígado y del bazo	4	4	------	------	4
Cáncer del estómago é hígado	1	------	1	------	1
Ictericia catarral grave	1	1	------	------	1
Aparato respiratorio.					
Tuberculosis pulmonar (1er período)	2	1	1	------	2
Tuberculosis pulmonar (2º y 3er períodos)	7	1	6	------	7
Tuberculosis pulmonar (3er período)	3	------	1	2	3
Pleuro-pneumonía tuberculosa	1	1	------	------	1
Pneumonía caseosa	1	1	------	------	1
Aparato circulatorio.					
Tuberculosis de los ganglios inguinales	2	2	------	------	2
Linfangitis supurada	1	1	------	------	1
Insuficiencia mitral: hiposistolia	1	------	1	------	1
Piel y anexos.					
Eritema ulcerado por insolación	1	1	------	------	1
Sicosis	1	------	1	------	1
Ulceras varicosas de las piernas	2	------	2	------	2
Huesos y articulaciones.					
Artritis fungosa de la rodilla	1	1	------	------	1
Fractura complicada de Dupuytren. — Embolia grasosa	1	------	------	1	1
Mal de Pott (lumbar)	1	------	1	------	1
Inflamatorias.					
Flegmones circunscritos de diversas regiones	1	1	------	------	1
Pasan	88	59	21	8	88

Continuación del Anexo Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	88	59	21	8	88
Infecciosas.					
Paludismo agudo: intermitentes cuotidianas	26	26			26
Paludismo crónico: anemia palúdica	6	4	2		6
Edema maligno del cuello	1	1			1
Fiebre tifoidea benigna	3	3			3
Fiebre tifoidea (ataxo-adinámica)	10	7		3	10
Reumatismo articular agudo	1	1			1
Paludismo agudo: fiebre perniciosa	2			2	2
Lumbago	1	1			1
Intoxicaciones.					
Alcoholismo agudo	1			1	1
Saturnismo (cólicos de plomo)	1		1		1
Neoplasmas.					
Epitelioma de la mejilla derecha	1	1			1
Quiste canceroso extra-peritoneal	1		1		1
Sistema nervioso.					
Ataxia locomotriz progresiva	2		2		2
Artropatía de origen central, por traumatismo craneano	1		1		1
Neuralgia lumbo-abdominal	1	1			1
Hemorragia cerebral: hemiplegia izquierda	1		1		1
Total	147	104	29	14	147
CASA DE SALUD DE SEÑORAS.					
Traumatismos.					
Herida profunda del brazo y fractura del húmero	1	1			1
Piel y anexos.					
Eczema seborréico de la cabeza	1		1		1
Inflamatorias.					
Abscesos diversos	1	1			1
Aparato génito-urinario.					
Metritis blenorrágica aguda.—Flegmón del fondo del saco de Douglas	1		1		1
Cáncer del útero y de la vejiga (Caquexia)	1			1	1
Fibroma de la matriz	1	1			1
Pasan	6	3	2	1	6

Continuación del Anexo Número 6.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	TOTAL
Vienen	6	3	2	1	6
Metritis crónica	7		7		7
Cáncer de la matriz	2		2		2
Fibroma de la mama	1	1			1
Fibromas de ambas mamas	1	1			1
Mal de Bright	1		1		1
Cistocele inguinal	1	1			1
Fibro-sarcoma de la matriz	1	1			1
Sarcoma encapsulado de la mama	1	1			1
Sífilis.					
Accidentes secundarios	1		1		1
Aparato digestivo.					
Saburra gástrica febril	2	2			2
Enteritis crónica	1	1			1
Angina catarral aguda	1	1			1
Enteritis crónica lientérica	1			1	1
Huesos y articulcaiones.					
Coxalgia	1		1		1
Aparato respiratorio.					
Tuberculosis pulmonar (2º período)	1		1		1
Infecciosas.					
Fiebre tifoidea	3	2		1	3
Paludismo crónico	1	1			1
Paludismo agudo: fiebre remitente	2	2			2
Caquexia palustre	1			1	1
Aparato circulatorio.					
Enfermedad mitral (Asistolia)	1			1	1
Neoplasmas.					
Sarcoma del cuello	1	1			1
Epitelioma del cuello	1		1		1
Discrasias.					
Clorosis	1		1		1
Partos.					
Parto natural, presentación de vértice	1	1			1
Total	41	19	17	5	41

Continuación del Anexo Número 6.

RESUMEN:

	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos
Hombres	1,099	888	154	57
Mujeres	357	284	59	14
Niños	101	53	14	34
Totales	1,557	1,225	227	105

Mortalidad habida en el Servicio de hombres 5.02%
Mortalidad habida en el Servicio de mujeres 3.92%
Mortalidad habida en el Servicio de niños 33.66%

De los partos asistidos, 59 fueron niños y 35 niñas.

El peso medio de los niños osciló entre 2,315 y 3,052 gramos.

El peso medio de las placentas, osciló entre 470 y 606 gramos.

Se despacharon á las diferentes oficinas, 89 informes médico-legales.

Se practicaron 21 autopsias.

Operaciones practicadas durante el año.

Amputaeión osteo-plástica de Pasquier-Le Fort, por osteitis tuberculosa de los huesos del tarso (cloroformo)	1
Trepanación de la apófisis mastoides, por otitis media supurada (cloroformo)	1
Vaciamiento de la tibia, por osteo-mielitis (cloroformo)	1
Resección parcial del cúbito, por osteitis (cloroformo)	1
Uretrotomías internas, por estrecheces de la uretra. Uretrótomo Maissonneuve	26
Tenorrafia (extensor y abductor del dedo pulgar y extensor del índice) (cloroformo)	1

Continuación del Anexo Número 6.

Aplicación del forceps en el estrecho superior, por parto distócico (cloroformo) ... 1
Raspado del útero, por metritis crónica (cloroformo) ... 1
Desarticulación del dedo anular, por panadizo (cloroformo) 1
Aplicación directa de forceps, por inercia uterina (cloroformo) ... 1
Desarticulación del cuarto dedo del pié derecho, por herida contusa (cloroformo) ... 1
Laparotomía, por herida penetrante del abdomen, complicada de heridas intestinales (cloroformo) ... 1
Cura radical de hernia inguinal, entero-epiplocele, procedimiento de L. Championniere (cloroformo) ... 4
Talla perineal, por cistitis tuberculosa (cloroformo) ... 1
Amputación en el tercio inferior del muslo, método circular, por osteo-sarcoma del calcáneo y flebitis profunda consecutiva (cloroformo) ... 1
Amputación del cuello del útero, por hipertrofia del mismo (cloroformo) ... 1
Amputación del pene, por carcinoma (cloroformo) ... 1
Laparotomía exploratriz, por oclusión intestinal á consecuencia de enterolitos, revistiendo la apariencia de cólicos de orígen biliar (cloroformo) ... 1
Desarticulación del hombro, por gangrena séptica del brazo, consecutiva á una vasta quemadura de sexto grado, por deflagración de pólvora (cloroformo) ... 1
Uretrotomías internas, por estrecheces de la uretra. Uretrótomo de Albarran ... 4
Pleurotomía, por derrame consecutivo á una herida por arma de fuego, penetrante del torax (cloroformo) ... 1
Amputación en el $\frac{1}{3}$ superior de la pierna izquierda, por fractura conminuta y complicada, consecutiva á una herida por arma de fuego, método á colgajo externo (cloroformo) ... 2
Abertura de un absceso frío de la pared anterior del abdomen (cloroformo) ... 1
Tenorrafia, por sección completa de los músculos del ante brazo derecho, región palmar (cloroformo) ... 2

Continuación del Anexo Número 6.

Litotricia y litolapaxia, por cálculos vesicales (cloroformo) 1
Reducción de una antigua lujación de la cabeza del húmero (cloroformo) 2
Amputación en el ⅓ superior del muslo izquierdo por herida penetrante é infectada de la articulación de la rodilla, método circular (cloroformo) 1
Rino-plastia, método francés, por ulceración del dorso de la nariz, consecutiva al sarampión (cloroformo) 1
Uretrotomías internas por estrecheces de la uretra. Urétrotomo de Desnos 1
Traqueotomía, por herida profunda de la región postero-lateral izquierda del cuello, con lesión de la faringe y laringe (cloroformo) 1
Amputaciones de los dedos anular y medio de la mano derecha, por herida con fractura de los mismos (cloroformo) 2
Extirpación de un aneurisma cirsoideo de la temporal superficial izquierda, por ligadura de los vasos aferentes (cloroformo) 1
Resección de fístulas perineales, por un absceso urinoso desarrollado á consecuencia de estrecheces fibrosas de la uretra posterior (cloroformo) 1
Castración unilateral, por degeneración tuberculosa del testículo derecho (cloroformo) 1
Laparotomía exploratriz para esclarecer el diagnóstico de un absceso de la fosa iliaca derecha, por peritiflitis anterior, revistiendo la apariencia de una oclusión intestinal (cloroformo) 1
Desarticulación del tercer y cuarto dedos del pié izquierdo por herida contusa y gangrena, por mortificación (cloroformo) 1
Cistotomía supra-pubiana, por retención completa de orina á consecuencia de hipertrofia senil de la próstata (cloroformo) 1
Histerectomía vaginal, por fibro-sarcoma de la matriz, procedimiento de Doyen (cloroformo) 1
Laparotomía, por oclusión intestinal (cloroformo) 2

Resección de la extremidad inferior del fémur derecho, por osteo-periostitis condensante (cloroformo) 1
Amputación medio-carpiana, gran colgajo palmar (cloroformo) 1
Amputación en el tercio inferior del antebrazo izquierdo, gran colgajo palmar, por herida infectada de la mano izquierda (cloroformo) 1
Amputación del anular y meñique de la mano izquierda, por herida por desgarradura (cloroformo) 1
Ablación de un epitelioma de la mejilla derecha (cloroformo) 1
Amputación de los dedos medio y anular de la mano izquierda, por herida, con desgarradura y mortificación de las partes blandas (cloroformo) 1
Curación de un higroma agudo supurado de la bolsa serosa prerotuliana derecha, por medio de la incisión seguida de la evacuación del contenido y cauterización yodada (cocaína) 1
Laparotomía lateral, para dar salida á una vasta colección purulenta, producida por un absceso superficial del hígado (cloroformo) ....
Versiones podálicas, por maniobras internas (cloroformo) 1
Embriotomía (decapitación) en un feto macerado y putrefacto, por presentación de hombro derecho en posición izquierda, con proscidencia de la mano derecha (cloroformo) 1
Flebotomías (mediana cefálica) (cocaína) 3
Punción de un hidorocele en bisaco é inyección de éter yodoformado 1
Curación de una sindactilia parcial y congénita del índice y medio de la mano derecha (cocaína) 1
Autoplastía, método francés, para reconstituir la pared de la axila derecha (cloroformo) 1
Abertura, raspado y cauterización de un absceso retroauricular derecho, que simulaba una mastoiditis aguda supurada, por infección buco-faríngea 2
Trepanación del húmero por osteo-mielitis 1
Traqueotomía, por amenaza de asfixia, á consecuencia de un rino-escleroma propagado á la laringe (cocaína) 1

Colecistotomía intra-parietal y transmuscular, procedimiento de Delageniére, por cólicos hepáticos á consecuencia de un hematoma de la vesícula biliar, producido por una fuerte contusión en el hipocondrio derecho (cloroformo)	1
Amputación en el tercio inferior del brazo derecho, método circular, por una herida con arma de fuego que fracturó el húmero en su extremidad inferior, produciendo uno de los fragmentos la abertura é infección de la articulación del codo (cloroformo)	1
Ablación del ojo izquierdo, por sarcoma (cloroformo)	1
Cateterismo retrógado, por una estrechez fibrosa é infranqueable de la uretra, que determinó una retención completa de orina é infiltración consecutiva (cloroformo)	1
Aberturas de abscesos de la fosa iliaca interna (cocaína)	3
Abertura de un absceso hepático, con hepatopexia previa (cloroformo)	1
Extirpación de un nódulo de rino-escleroma, previo levantamiento del ala derecha de la nariz (cloroformo)	1
Rino-plastia, por deslizamiento para cubrir un agujero situado sobre el dorso de la nariz (cocaína)	1
Ablación de un sarcoma encapsulado de la mama (cloroformo)	1
Ablación de un fibroma de la mama (cloroformo)	1
Creación de un ano coxígeo, por imperforación congénita y abocamiento del recto en la vagina (cloroformo)	1
Ingertos de Ollier-Thiersh (cloroformo)	2
Operaciones del fímosis (cloroformo y cocaína)	5
Histerectomía vaginal, por fibroma de la matriz, procedimiento de Doyen (cloroformo)	1
Histerectomía, por hipertrofia del cuello de la matriz y metritis parenquimatosa, Doyen (cloroformo)	1

Se practicaron además todas las operaciones de cirugía menor y se aplicaron varios aparatos de extensión contínua de Tillaux y aparatos enyesados.

Vº Bº
El Jefe del Servicio,
J. J. Ortega.

El Interno del Servicio,
Rodolfo Espinosa R.

Anexo Número 7.

ESTADO

que manifiesta el movimiento habido en el Tercer Servicio de Cirugía del Hospital General, durante el año de mil ochocientos noventa y siete.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Abcesos	48	48			4	4			52
Adenitis supurada	2	2			2	1	1		4
Aborto					8	8			8
Alcoholismo	2	2							2
Accidentes sifilíticos secundarios	3		3		23	12	11		26
Accidentes sifilíticos terciarios					1			1	1
Antrax	5	5							5
Adenomas	2	2							2
Aneurisma de la aorta	1			1					1
Bubones	2	2			4	4			6
Contusiones de varios grados	45	45							45
Cáncer de la matriz					16	2	12	2	16
Chancros blandos					11	9	2		11
Pasan	110	106	3	1	69	40	26	3	179

Continuación del Anexo Número 7.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	110	106	3	1	69	40	26	3	179
Chancros indurados	1	1			3	2	1		4
Conmoción cerebral	1	1							1
Carcinoma de la cara	1			1					1
Cicatriz viciosa	1	1							1
Cáries del maxilar inferior	1	1							1
Cáries costal	1			1					1
Dispepsia					1	1			1
Disentería	3	3							3
Epilepsia	1			1	1		1		2
Endometritis					57	56	1		57
Enteritis	1	1			2	2			3
Erisipela	4	4							4
Eritema	2	2							2
Ectima	12	12							12
Enteralgia	1	1							1
Escrófulas	4	4							4
Pasan	144	137	3	4	133	101	29	3	277

Continuación del Anexo Número 7.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	144	137	3	4	133	101	29	3	277
Escoriación de los pequeños labios					1	1			1
Entorsis	2	2							2
Eczema	13	13							13
Elefantiasis de los árabes	2		1	1	1		1		3
Edema de la vulva					1	1			1
Escaras	1	1							1
Fracturas	16	15		1					16
Fístula del ano	3	3			1	1			4
Fístula vésico-vaginal					1	1			1
Fibroma de la matriz					1	1			1
Forúnculos	12	12							12
Flegmón	3	3							3
Grietas del ano	11	11							11
Gastro enteritis	1			1					1
Golpe eléctrico	1	1							1
Gangrena seca	3	1		2					3
Pasan	212	199	4	9	139	106	30	3	351

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	212	199	4	9	139	106	30	3	351
Gingivitis	1	1							1
Herpes	3	3							3
Heridas por arma de fuego	16	14	1	1					16
Heridas por arrancamiento	3	3							3
Heridas por mordedura	1	1							1
Heridas por instrumento corto-punzante	18	14		4					18
Heridas por instrumento cortante	127	121	5	1					127
Heridas por instrumento contundente	59	58		1					59
Hernia inguinal	1	1			1		1		2
Hemorroides	1		1						1
Hemorragia cerebral	1			1					1
Histerismo					2		2		2
Irido conjuntivitis	1	1							1
Lujaciones	4	4							4
Léntigo					1	1			1
Lumbago	1	1							1
Pasan	449	421	11	17	143	107	33	3	592

Continuación del Anexo Núnzero 7.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	449	421	11	17	143	107	33	3	592
Miositis	2	2							2
Meningitis	1	1							1
Noma					1	1			1
Neurastenia					3	1	2		3
Osteomalacia	1			1					1
Odontalgia	4	4							4
Ozena verminosa	2	2							2
Orquitis traumática	1	1							1
Osteo-periostitis	2	2							2
Onixis	1	1							1
Ovaralgia					1	1			1
Perniciosa	1			1					1
Prolapso de la matriz					16	3	13		16
Papilomas de la vulva					1	1			1
Pólipo fibroso del conducto auditivo externo	1	1							1
Prurito inguinal	1	1							1
Pasan	466	436	11	19	165	114	48	3	631

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	466	436	11	19	165	114	48	3	631
Pneumonía					1	1			1
Púrpura hemorrágica					1	1			1
Pústula maligna	1	1							1
Pústulas de ectima	1	1							1
Paludismo	3	3							3
Paraplegia	1	1							1
Paquidermia	1	1							1
Pleuresía purulenta	1		1						1
Pericarditis traumática	1	1							1
Quemaduras de varios grados	8	7		1					8
Quiste dermoideo	1	1							1
Reumatismo articular	4	4			1	1			5
Sarna	5	5			9	9			14
Soriasis	2	2			1	1			3
Zona soster	2	2							2
Tiroiditis	2		1	1					2
Pasan	499	465	13	21	178	127	48	3	677

Continuación del Anexo Número 7.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	499	465	13	21	178	127	48	3	677
Ténia solium	1	1			1	1			2
Tuberculosis pulmonar	1			1	1		1		2
Tifus	1			1					1
Úlceras	49	48	1		1	1			50
Vaginitis					7	7			7
Total	551	514	14	23	188	136	49	3	739

RESUMEN:

	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos
Hombres	551	514	14	23
Mujeres	188	136	49	3
Total	739	650	63	26

Se practicaron las siguientes operaciones.

1 Fibroma del cuello del útero (cloroformo) curado.
3 Raspados de la tibia (cloroformo) curados.
1 Raspado del fémur, por osteo-mielitis (cloroformo) mejorado.
2 Quistes serosos (cloroformo) curados.
1 Sutura de la tráquea, por herida cortante, curado.
1 Fístula vésico-vaginal, curada.
3 Extracciones de balas (cloroformo) curados.
1 Amputación del brazo derecho, por gangrena seca (cloroformo) curado.
3 Raspados de la matriz, por endometritis (cloroformo) curadas.
2 Amputaciones del índice, por herida cortante (cloroformo) curados.
2 Amputaciones del dedo gordo del pié (cloroformo) curados.
1 Aplicación de termo-cauterio, por vegetaciones de la vulva (cloroformo) curada.
1 Epitelioma del pié derecho (cloroformo) curado.
1 Desarticulación del índice y resección del tercer metacarpiano, por herida cortante (cloroformo) curado.
1 Extirpación de un quiste dermoideo (cocaína) curado.

Además se practicaron muchas operaciones de pequeña Cirugía.

Se despacharon cincuenta y seis informes médico-legales y se practicaron siete autopsias.

Guatemala, 31 de diciembre de 1897.

Vº Bº,
DEMETRIO ORANTES.

El Interno,
RICARDO ALVAREZ.

Anexo Número 8.

ESTADO

que manifiesta el movimiento habido en el Servicio Médico Quirúrgico de Niños y Tercer Servicio de Medicina de Hombres, durante el año de 1897, á cargo del Doctor don Francisco Löwenthal.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Medicina de Niños					
Asma esencial	2	1	1		2
Asma esencial y sarampión	1	1			1
Anquilostomasia duodenal	2	2			2
Atrepsia	2	1		1	2
Amigdalitis aguda	2	2			2
Angina pultácea	1	1			1
Bronquitis aguda	11	11			11
Bronquitis crónica	1	1			1
Bronco-pneumonía doble	1			1	1
Coqueluche	8	8			8
Corea	1	1			1
Corea y sarampión	1	1			1
Disentería aguda	8	7		1	8
Disentería crónica	1	1			1
Disentería crónica y peritonitis	1			1	1
Disentería crónica y coqueluche	1	1			1
Enteritis aguda	17	16		1	17
Enteritis crónica	4	3		1	4
Enteritis tuberculosa	3		1	2	3
Estrechez mitral	1		1		1
Entero-colitis	1	1			1
Epilepsía	5		5		5
Fiebre tifoidea	3	2		1	3
Gastro-enteritis	1	1			1
Gingivitis	1	1			1
Geofagia	2	2			2
Gastritis aguda	1	1			1
Influenza	2	2			2
Insuficiencia de la mitral	2		1	1	2
Laringitis aguda	2	2			2
Meningitis no tuberculosa	1	1			1
Meningitis tuberculosa	3	1	2		3
Mal de Bright	2		2		2
Ozena	1	1			1
Oclusión intestinal	1	1			1
Paludismo, intermitentes cuotidianas	41	41			41
Paludismo, intermitentes cuotidianas y bronquitis aguda	3	3			3
Paludismo, intermitentes cuotidianas y conjutivitis crónica	1	1			1
Paludismo, intermitentes tercianas	18	17	1		18
Paludismo, intermitentes tercianas y enteritis aguda	2	2			2
Paludismo, anemia palúdica	4	2	2		4
Paludismo crónico	26	18	8		26
Paludismo, fiebre perniciosa	3	3			3
Púrpura hemorrágica	1	1			1
Pneumonía aguda	1	1			1
Pneumonía doble	1	1			1
Pleuresía	1	1			1
Pasan	199	165	24	10	199

Continuación del Anexo Número 8.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	199	165	24	10	199
Pleuro-pneumonía de origen tuberculoso y paludismo crónico	1			1	1
Simulación	1	1			1
Saburra gástrica	5	5			5
Sarampión	5	5			5
Tuberculosis pulmonar tercer período	10	1	5	4	10
Tenia solium	1	1			1
Tenia solium y ascárides lumbricoides	1	1			1
Vermes intestinales, ascárides lumbricoides	4	4			4
Uremia, forma dispneica	1	1			1
Total	228	184	29	15	228
CIRUGÍA DE NIÑOS					
Adenitis inguinal supurada	3	3			3
Abcesos de diferentes partes del cuerpo	3	3			3
Abceso peri-hepático	1	1			1
Adenopatía cervical no supurada	3	3			3
Adenopatía cervical supurada	1	1			1
Adeno flegmón del muslo	2	2			2
Blenorragia y oftalmía blenorrágica	1	1			1
Blenorragia y parafímosis	1	1			1
Contusiones de diferentes partes del cuerpo	10	9	1		10
Conjuntivitis estrumosa	1		1		1
Conjuntivitis catarral aguda	2	2			2
Conjuntivitis flictenular	1	1			1
Caries del cúbito y radio izquierdos	1		1		1
Caries del femur derecho	1	1			1
Dacriocistitis	1	1			1
Dermitis crónica	2	2			2
Eczema húmedo de diferentes partes del cuerpo	11	11			11
Eczema seco de diferentes partes del cuerpo	5	5			5
Entorsis	1	1			1
Ectima	4	4			4
Erisipela	2	2			2
Fractura en el tercio externo de la clavícula	1	1			1
Fractura en el tercio medio de la tibia derecha	1	1			1
Fractura en el tercio medio del cúbito derecho	1	1			1
Fractura en el cuarto inferior del cúbito y radio derechos	2	2			2
Fractura en el tercio medio del fémur derecho	1	1			1
Fractura al nivel de los maleolos de la pierna izquierda	1	1			1
Fractura en el tercio medio del húmero derecho	3	3			3
Flegmón de la mejilla derecha	1	1			1
Gingivitis ulcerosa	1	1			1
Hemorroides externas	1		1		1
Heridas producidas por instrumento cortante	11	11			11
Heridas producidas por instrumento contundente	10	10			10
Heridas por mordedura	1	1			1
Heridas producidas por arma de fuego	1	1			1
Herpes zona	1	1			1
Hernia del iris	1	1			1
Lujación del codo	1	1			1
Pasan	96	92	4		96

Continuación del Anexo Número 8.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Vienen	96	92	4	------	96
Lujación de la cadera	1	1	------	------	1
Mal perforante plantar	1	------	1	------	1
Ozena verminosa	1	1	------	------	1
Otorrea	1	1	------	------	1
Osteo-mielitis de varios huesos	3	2	1	------	3
Parafímosis	2	2	------	------	2
Pólipos mucosos de las fosas nasales	1	------	1	------	1
Polidactilía	1	1	------	------	1
Prolapso de la mucosa del recto	1	1	------	------	1
Quemadura de primer grado	1	1	------	------	1
Quemadura de segundo grado por electricidad	3	3	------	------	3
Querato conjuntivitis flictenular	2	2	------	------	2
Sarna	11	11	------	------	11
Tumor blanco de la rodillla	2	1	1	------	2
Tuberculosis de la piel	3	2	1	------	3
Ulceras simples de varias partes del cuerpo	6	5	1	------	6
Total	136	126	10	------	136
TERCER SERVICIO DE MEDICINA DE HOMBRES					
Alcoholismo agudo	12	11	1	----	12
Alcoholismo crónico	3	2	1	------	3
Aneurisma de la aorta abdominal	1	------	1	------	1
Asma esencial	2	------	2	------	2
Bronquitis aguda	3	3	------	------	3
Bronquitis crónica	3	1	1	1	3
Bronco-pneumonía	1	1	--	----	1
Cirrosis alcohólica de Laennec	3	------	2	1	3
Cirrosis mixta	1	------	1	------	1
Cáncer del hígado	1	------	1	------	1
Cefalalgia frontal	1	1	------	------	1
Cólico hepático	1	1	------	------	1
Cólico nefrítico	1	1	------	------	1
Cólera nostras	1	1	------	------	1
Congestión pulmonar	1	1	------	------	1
Ciática	1	1	------	------	1
Disentería aguda	10	7	------	3	10
Disentería crónica	8	5	------	3	8
Enteritis aguda	5	5	------	------	5
Enteritis crónica	3	2	1	------	3
Elefantiasis	1	------	1	------	1
Epilepsía	1	------	1	------	1
Estomatitis aftosa	1	1	------	------	1
Entero-colitis	1	1	------	------	1
Estrechez mitral	1	------	1	------	1
Escarlatina	1	1	------	------	1
Fiebre tifoidea	2	2	------	------	2
Fiebre amarilla	1	------	------	1	1
Gastralgia	1	1	------	------	1
Gastritis alcohólica	2	2	------	------	2
Gastritis crónica	1	1	------	------	1
Histerismo	1	------	1	------	1
Hepatitis aguda	1	1	------	------	1
Pasan	77	53	15	9	77

Continuación del Anexo Número 8.

ENFERMEDADES OBSERVADAS	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Vienen	77	53	15	9	77
Hemorragia cerebral	1	1			1
Ictericia catarral aguda	1			1	1
Influenza	1	1			1
Lumbago	2	2			2
Laringitis aguda	1	1			1
Nefritis intersticial aguda	2	2			2
Nefritis crónica	2		2		2
Neuralgia intercostal	1	1			1
Olusión intestinal	2	2			2
Paludismo, intermitentes cuotidianas	56	56			56
Plaudismo, intermitentes cuotidianas é ictericia catarral aguda	1	1			1
Paludismo, intermitentes cuotidianas y reumatismo	1	1			1
Paludismo, intermitentes cuotidianas y tuberculosis pulmonar, primer período	2	1	1		2
Paludismo, intermitentes tercianas	10	10			10
Paludismo, anemia palúdica	8	3	4	1	8
Paludismo, fiebre perniciosa	5	5			5
Pneumonía aguda	5	5			5
Pleuresía sero-fibrinosa	2	1	1		2
Peritonitis aguda	3	1		2	3
Pleurodinia	2	2			2
Reumatismo agudo poliarticular	4	2	2		4
Reumatismo agudo muscular	2	2			2
Reumatismo crónico poliarticular	6	5	1		6
Saburra gástrica	6	6			6
Tuberculosis pulmonar, primer período	5	2	3		5
Tuberculosis pulmonar, segundo período	2	2			2
Tuberculosis pulmonar, tercer período	14		8	6	14
Tuberculosis intestinal	3			3	3
Tuberculosis generalizada	1		1		1
Tenia solium	2	2			2
Total	230	170	38	22	230

RESUMEN

	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Cirugía de niños	136	126	10		136
Medicina de niños	228	184	29	15	228
Medicina de hombres	230	170	38	22	230
Total	594	480	77	37	594

Promedio de la mortalidad en el Servicio de niños .... 6'58%

Promedio de la mortalidad en el Servicio de hombres .... 9'56%

Continuación del Anexo Número 8.

OPERACIONES PRACTICADAS

1 Ablación de los ganglios de la axila derecha, por tuberculosis de los mismos (cloroformo).

1 Amputación del antebrazo, por gangrena húmeda de la mano (cloroformo).

1 Amputación en el tercio inferior del fémur derecho por osteo-mielitis del mismo (cloroformo).

1 Iridectomía por hernia del iris (cocaína).

1 Resección parcial de la tibia derecha por osteo-mielitis bipolar de Ollier (cloroformo).

1 Tenorrafia de los músculos de la cara anterior del antebrazo izquierdo por herida de los mismos, producida por instrumento cortante (cloroformo).

1 Operación de Panas por triquiasis (cloroformo).

Se practicaron además, casi todas las operaciones de cirugía menor.

Se despacharon dos informes médico-legales á diferentes oficinas.

Se practicaron ocho autopsias clínicas.

Guatemala, 2 de enero de 1898.

Vº Bº
Francisco Löwenthal,
Médico interno del Hospital y Jefe del Servicio.

El interno,
Arturo Pallais.

ESTADO

Anexo Número 9.

que demuestra el movimiento habido en la Consulta Gratuita y Servicio Médico-Legal del Hospital General, en el año de 1897.

Consulta Gratuita.

Durante el corriente año fueron despachadas 4,059 recetas, habiendo aumento sobre el año anterior, á causa de las epidemias de Sarampión y Tos Ferina, que reinaron desde Abril hasta Noviembre y de las cuales quedan aún algunos casos esporádicos.

Las enfermedades que más se presentaron después de las epidemias mencionadas, fueron: la sífilis en todos sus períodos y manifestaciones, el alcoholismo, el paludismo en todas sus formas, la tuberculosis, el reumatismo, diferentes afecciones oculares, las afecciones gastro-intestinales, principalmente la disentería y gastro-enteritis de origen alcohólico, las enfermedades de la piel, eczemas, psoriasis, urticaria, zona, etc., y las afecciones cardiacas.

Se hicieron además, bastantes operaciones de pequeña Cirujía, como extracción de dientes, cateterismo de las vías lagrimales, extracción de cuerpos extraños del ojo, reducción de lujaciones, abertura de abcesos, etc.

Servicio Medico-Legal.

Fueron despachados 203 informes, 98 por reconocimiento y 105 por autopsias.

El número de cadáveres que ingresaron al Anfiteatro Anatómico fué de 107; pero dos de ellos llegaron en avanzado estado de descomposición, por lo cual no se les hizo la autopsia respectiva. El cuadro que adelante se verá, especifica con algún detalle las autopsias practicadas, la procedencia de los cadáveres, y las causas que ocasionaron la muerte de los individuos á que pertenecían.

Reconocimientos.

Se practicaron durante el año 98 reconocimientos, los cuales se clasifican de la siguiente manera:

Por sospecha de hermafrodismo	1
Por estupro ó violación	15
Por heridas y contusiones	82
Total	98

AUTOPSIAS.

Continuación del Anexo Número 9.

Causas que ocasionaron la muerte.	Guatemala	Ciudad Vieja	Guarda Viejo	Pueblo Viejo	San Juan Sacatepéquez	Mixco	Palencia	Santa Catarina Pinula	San José Pinula	Santa Rosita	San Pedro Yampuc	Chinautla	Villa Guadalupe	Cantón La Independencia	Las Vacas	Canalitos	Puerto de San José	Sumas
Heridas contusas y contusiones	3	1	4	1	1	1			2					1				14
Asfixia (ahogado)	1																	1
Asfixia (ahorcado)	1																	1
Paludismo crónico	2																	2
Fetos	2																	2
Fiebre tifoidea	1																	1
Aneurisma aórtico	1																	1
Alcoholismo	4																	4
Afección pulmonar	3	1																4
Herida de arma de fuego	7	2		1	3	3			1					1				18
Congestión y hemorragia cerebral	4																	4
Afección cardiaca	9		1															10
Electricidad	1		1															2
Envenenamiento	2																	2
Herida de arma cortante	17	1	1	1	3	1	1	1	2	1	1	1	1	2	2	2	1	39
Sumas	58	5	7	3	7	5	1	1	5	1	1	1	1	4	2	2	1	105

Vº Bº—El Jefe de Servicio,
NICOLÁS ZÚÑIGA.

Guatemala, Enero de 1898.

El Practicante,
BERNABÉ SALGADO.

Anexo Número 10.

ESTADO

de los enfermos asistidos en el Asilo de Dementes de Guatemala, en el año de 1897.

SEXO	Existentes de 1896	Entrados	Totales	Salidos	Muertos	Existentes	Estancias
Hombres	53	66	119	46	19	54	18,402
Mujeres	62	42	104	24	14	66	23,611
Sumas	115	108	223	70	33	120	42,013

Guatemala, 31 de diciembre de 1897

Vº Bº
ISIDRO GÁNDARA.

La Superiora,
SOR ARQUER.

Anexo Número 11.

MOVIMIENTO

habido en el Servicio Clínico Alienista del Asilo de Dementes durante el año de 1897.

ENFERMEDADES	HOMBRES					OBSERVACIONES
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Quedan en curación	
Agonía	1			1		
Alcoholismo crónico	1		1			
Brightismo	1			1		
Consunción						
Corea	2				2	
Demencia	6				6	
Delirio alcohólico de persecución	5	2	1		2	
Delirio de persecución	4	1			3	
En observación	7	5			2	No locos (los salidos)
Epilepsia	9	1	2	3	3	Uno murió de enteritis crónica
Histero-epilepsia						
Imbecilidad	9	1			8	
Imbecilidad con delirio maniaco	2				2	
Idiotismo	2		1	1		
Idiotismo con delirio maniaco	3				3	
Idiota sordo-mudo	1				1	
Locura epiléptica	3			1	2	Murió de brightismo
Locura intermitente						
Pasan	56	10	5	7	34	

Continuación del Anexo Número 11.

ENFERMEDADES	HOMBRES					OBSERVACIONES
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Quedan en curación	
Vienen	56	10	5	7	34	
Locura de doble forma						
Locura histérica	1	1				
Locura histérica crónica						
Locura alcohólica aguda	14	11		1	2	Murió de enteritis tuberculosa
Locura alcohólica crónica	2		2			
Locura por derrame cerebral	1				1	
Manía aguda	13	5	4	1	3	Se fugaron dos de los mejorados
Manía crónica	9		1	2	6	Se fugó el mejorado
Melancolía	8	3	2		3	
Melancolía alcohólica	2		1		1	
Melancolía cloro-anémica						
Melancolía histérica						
Paranoía	4			1	3	Murió de pleuresía con derrame
Neurastenia	1	1				
Parálisis alcohólica	1			1		Murió de degeneración alcohólica
Parálisis general	5			4	1	2 murieron de congestión cerebral
Pneumonía doble	1			1		
Tifoidea	1			1		
Total	119	31	15	19	54	

Continuación del Anexo Número 11.

ENFERMEDADES	MUJERES					OBSERVACIONES
	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	Quedan en curación	
Agonía	1			1		
Alcoholismo crónico	1				1	
Brightismo						
Consunción	1			1		
Corea						
Demencia	17			3	14	Murieron de consunción.
Delirio alcohólico de persecución						
Delirio de persecución	1		1			
En observación	2	2				No locas.
Epilepsia	7	1	2	1	3	Murió de consunción.
Histero-epilepsia	1				1	
Imbecilidad	4				4	
Pasan	35	3	3	6	23	

Continuación del Anexo Número 11.

ENFERMEDADES	MUJERES					OBSERVACIONES
	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	Quedan en curación	
Vienen	35	3	3	6	23	
Imbecilidad con delirio maniaco	5				5	
Idiotismo	8			1	7	Murió de consunción.
Idiotismo con delirio maniaco	1				1	
Idiota sordo-mudo						
Locura epiléptica	6		1	1	4	Murió de tisis pulmonar aguda.
Locura intermitente	5	1	1		3	
Locura de doble forma	2				2	
Locura histérica	6	2	1	1	2	Murió de colerina.
Locura histérica crónica	1				1	
Locura alcohólica aguda	3	1	1		1	
Locura alcohólica crónica	3		1	1	1	Murió de consunción.
Locura por derrame cerebral						
Manía aguda	12	7		2	3	Murió de consunción.
Manía crónica	6				6	
Melancolía	2	1			1	
Melancolía alcohólica						
Melancolía cloro-anémica	1			1		Murió de consunción.
Melancolía histérica	1	1				
Pasan	97	16	8	13	60	

Continuación del Anexo Número 11.

ENFERMEDADES	MUJERES					OBSERVACIONES
	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	Quedan en curación	
Vienen	97	16	8	13	60	
Paranoía	7			1	6	Murió de tuberculosis.
Neurastenia						
Parálisis alcohólica						
Parálisis general						
Pneumonía doble						
Tifoidea						
Total	104	16	8	14	66	

RESUMEN

	Hombres	Mujeres	Total
Existían el 1º de Enero de 1897	53	62	115
Ingresaron durante el año	66	42	108
Sumas	119	104	223
Salieron durante el año	65	38	103
Quedan para el 1º de Enero de 1898	54	66	120

Entre los salidos se computan las 33 defunciones ocurridas.

Asilo de Dementes: Guatemala, 31 de Diciembre de 1897.

Vº Bº—El Médico 1º,
J. AZURDIA.

El Practicante,
J. F. GUTIÉRREZ.

Anexo Número 12.

ESTADO

de los enfermos asistidos en el Asilo "La Piedad," en el año de 1897.

SEXO	Existentes de 1896	Entrados	Totales	Salidos	Muertos	Existentes	Estancias
Hombres	8	12	20	13	----------	7	3,031
Mujeres	5	2	7	1	1	5	1,814
Sumas	13	14	27	14	1	12	4,845

Guatemala, 31 de diciembre de 1897.

Vº Bº,
ANGULO.

El Contralor,
PEDRO CHACÓN.

Anexo Número 13.

ESTADO

que manifiesta las enfermedades que padecieron los asistidos en el Asilo "La Piedad," á cargo del doctor don Luis E. Ocaña, durante el año de 1897.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES			
	Asistidos	Mejorados	Muertos	Existentes	Asistidas	Mejoradas	Muertas	Existentes
Elefantíasis árabe	6	3	0	3	1	0	0	1
Elefantíasis griega	8	1	0	7	3	0	1	2
Elefantíasis y sífilis	2	1	0	1	0	0	0	0
Leontiasis	1	1	0	0	0	0	0	0
Paquidermia	2	1	0	1	3	1	0	2
Mal perforante	1	1	0	0	0	0	0	0
Sumas	20	8	0	12	7	1	1	5

NOTAS:—1ª El número de enfermos asistidos durante el presente año, fué de veinte y siete.
2ª De los enfermos que salieron, cuatro fueron en estado de mejoría, los otros fugos.

Guatemala, 31 de diciembre de 1897.

El Jefe de la Clínica,
DR. LUIS E. OCAÑA.

ESTADO

que manifiesta el número de inhumaciones verificadas en el Cementerio General de esta C[...] el año de 1897, con especificación de sexos y clase de enterramientos.

MESES	BOLETAS EMITIDAS		INHUMACIONES					CLASE DE ENTERRAMIENT[...]							
			ADULTOS		PÁRVULOS			EN MAUSOLEO		EN NICHO			EN I[...]		
	Por la Administración	Por el Hospital	Hombres	Mujeres	Niños	Niñas	TOTAL	Primeras cajas	Segundas cajas	Pagando	Gratis	En fábrica media	Pagando	Grat[...]	
Enero	171	53	70	57	41	56	224	7	13	42	......	37	57	68	[illegible]
Febrero	182	39	56	46	55	64	221	4	12	33	......	32	78	62	[illegible]
Marzo	193	46	63	52	56	68	239	2	17	41	......	39	77	63	23[illegible]
Abril	279	48	78	54	87	108	327	7	15	62	1	64	109	69	327
Mayo	436	62	91	62	172	173	498	8	21	96	......	100	179	94	498
Junio	414	49	63	58	183	159	463	8	12	89	......	91	189	74	463
Julio	470	56	78	74	202	172	526	5	16	94	1	94	211	105	526
Agosto	316	60	57	68	107	134	376	4	16	69	......	51	140	96	376
Septiembre	206	63	73	59	80	57	269	5	9	45	......	37	83	90	269
Octubre	170	59	82	45	58	44	229	4	4	37	......	29	75	80	229
Noviembre	139	55	60	51	51	32	194	4	6	27	......	31	57	69	194
Diciembre	117	39	56	32	33	35	156	1	4	27	......	23	45	56	156
Totales	3,093	629	837	658	1,125	1,102	3,722	59	145	662	2	628	1,300	926	3,722

Administración del Servicio Fúnebre: Guatemala, diciembre 31 de 1897.

Vº Bº,

G. URRUELA.

FELIPE SILVA.

Anexo Número 15.

ESTADO

de los cadáveres recibidos en el Anfiteatro Anatómico de orden de la Autoridad para su autopsia, el año de 1897.

CLASE DE MUERTE	Núm. de cadáveres
A consecuencia de heridas de arma cortante	36
A consecuencia de heridas de arma de fuego	11
A consecuencia de quemaduras	1
A consecuencia de contusiones	8
A consecuencia de afecciones viscerales	27
Envenenados	2
Embarrancados	5
Ahogados	
Suicidas	
Fetos	
Causa ignorada por descomposición completa	
Total	

Guatemala, 31 de diciembre de 1897

Vº Bº
G. Urruela.

El Guardián del
Miguel